



Stichting Poetry International

Financieel jaarverslag 2021

INHOUD

A. BESTUURSVERSLAG 2021	3
Inleiding	4
1. Terugblik op 2021	5
1.1 Korte reflectie op activiteiten en prestaties	5
1.2 Reflectie op beleidsuitgangspunten	5
1.2.1 Innovatie	5
1.2.2 Interconnectiviteit	6
1.2.3 Inclusiviteit	6
2. Activiteitenverslag 2021	5
2.1 Poetry International Festival	5
2.2 Poëzieweek	10
2.3 Educatie	10
3. Communicatie en marketing 2021 en publiek	11
4. Toelichting op de organisatie	13
5. Toelichting bestuur en governance	14
5.1 Bestuur	14
5.2 Codes Diversiteit en Inclusie, Cultural Governance en Fair Practice	15
5.3 Acht principes Governance Code Cultuur 2021	15
6. Toelichting op het prestatieoverzicht	16
7. Toelichting op de jaarrekening 2021 en begroting 2022	19
B. JAARREKENING 2021	21
- Balans per 31 december 2021	22
- Staat van baten en lasten over 2021	23
- Toelichting algemeen	25
- Toelichting op de balans per 31 december 2021	27
- Toelichting op de staat van baten en lasten over 2021	30
- Toelichting en verschillenanalyse	35
- Ondertekening	39
Overige gegevens	40
- Controleverklaring van de onafhankelijke accountant	41
Bijlagen	46
- Specificaties	47
C. BIJLAGE: PROGRAMMA'S POETRY INTERNATIONAL FESTIVAL 2021	48



Stichting Poetry International

A. Bestuursverslag 2021

Inleiding

Dit eerste jaar van deze nieuwe cultuurplanperiode, 2021, heeft Poetry International aanhoudend rekening moeten houden met wisselende coronabeperkingen. Die hebben dan ook grote invloed gehad op onze activiteiten, de bij ons betrokken dichters, het publiek en de interne organisatie. De omstandigheden noopten ons om weliswaar bescheiden, maar toch cruciale stappen te zetten in de uitwerking van onze meerjarenstrategie en de veranderopgave die daarmee gepaard gaat.

Hoewel de lockdown aan het begin van 2021 zwaar was en kans op herstel gering, is alles op alles gezet om dit jaar een editie van het Poetry International Festival te realiseren. Lang hebben we moeten laveren tussen een online of een fysiek evenement. Gelukkig hebben we op het laatste moment een hybride festival kunnen presenteren, met naast live online ook veel fysieke programma's. Vanwege de maatregelen was de zaalcapaciteit zeer beperkt, en daarmee het aantal bezoekers bescheiden. Het festival trok wél maar liefst 47% nieuw publiek waarbij het online programma ervoor zorgde dat meer dan anders bezoekers van buiten de regio het festival konden meeleven (52%). Met het 51^{ste} Poetry International Festival hebben we laten zien dat we er zijn. We kijken tevreden terug op het programma en hebben de nodige stappen in vernieuwing kunnen zetten. Ons publiek was zeer te spreken over onze inspanningen om de programma's online aan te bieden en waardeerde het programma met een 8.0 gemiddeld.

Zowel tijdens het festival als in de Poëzieweek hebben we innovaties op programmagebied kunnen lanceren. Bovendien heeft de digitale strategie in 2021 vorm gekregen en is de principiële keuze gemaakt om alleen nog festivaldichters toe te voegen aan onze online poëziesamenvatting. Door de activiteitenwebsite en het online poëziearchief samen te voegen zal Poetry International alle aanwezige poëzie, artikelen en dichtersportretten kunnen koppelen aan de actuele programmering en daarmee een bezoek aan de site een stuk levendiger maken. Dit met als doel om ook in de toekomst de poëzie aan te kunnen blijven bieden, zowel aan ons bestaande publiek als aan nieuw publiek dat meer en meer online georiënteerd is. De basis hiervoor hebben we dit jaar kunnen leggen.

Na het vertrek van directeur Inez Boogaarts per 1 oktober 2021, heeft het bestuur snel moeten handelen om de organisatie, waar in het kader van de veranderopgave en de voortdurende coronabeperkingen al een uiterste inspanning van gevraagd werd, weer op sterkte te brengen voor het nieuwe jaar. Onze waardering als bestuur gaat dan ook uit naar alle medewerkers die zich in deze dynamiek niet alleen weer maximaal hebben ingezet maar er zelfs in geslaagd zijn stappen vooruit te zetten. Poetry International is volop in transitie. Werk in uitvoering!

Namens het bestuur van Poetry International,
Mireille Pondman, Voorzitter
23 maart 2022

1. Korte terugblik op 2021

In dit verslag blikken wij beknopt terug op 2021. Na een algemene reflectie op het jaar en de verschillende programma(beleids-)lijnen, worden de verschillende *on stage* en *online* activiteiten belicht en zullen de communicatie- en publieksresultaten worden toegelicht. Tot slot is er aandacht voor de organisatie, het bestuur, de prestaties en de financiën in het afgelopen jaar.

1.1 Korte reflectie op activiteiten en prestaties

Vanwege voortdurende coronabeperkingen presenteerden we tijdens de jaarlijkse Vlaams-Nederlandse Poëzieweek eind januari zeven online dichtersavonden. Zes dichters uit Nederland en Vlaanderen en een Britse dichter droegen via zoom hun werk voor, gevolgd door een Q&A met het online publiek. In de Poëzieweek kwam ook onze eerste podcast uit: 'What You Will Hear Is True'.

Daarnaast bereidden we het 51^{ste} Poetry International Festival in hybride vorm voor; een meerdaags programma met jonge en gearriveerde dichters en performers, musici en cross-overs uit binnen- en buitenland, zowel fysiek als online. We veranderden niet alleen de vorm en de verschillende formats van het festival (in lijn met de eerste aanzetten daartoe uit het jubileumjaar 2019), maar verhuisden ook naar andere locaties in Rotterdam; op de Kop van Zuid realiseerden we een binnen- en buitenprogramma, in samenwerking met de daar gevestigde partners LantarenVenster, Verhalenhuis Belvédère en Kantine Walhalla.

Vrijwel het gehele festivalprogramma werd online voorbereid, gestreamd en uitgezonden. Een van de zalen in LantarenVenster fungeerde als permanente studio en ook Kantine Walhalla bood deze dubbele mogelijkheid: live online programmering, mét publiek in de zaal. Belvédère was vooral Huis van de Dichters en programmapartner. Toen enkele dagen voor het festival bekend werd dat we toch maximaal vijftig mensen per event mochten ontvangen, hebben we alles op alles gezet om dat mogelijk te maken. Zo was vrijwel het hele festivalprogramma online én fysiek te bezoeken.

Het publiek waardeerde het festivalprogramma ook dit jaar met een ruime 8 (Publieksonderzoek 2021) en we bereikten bijna 50% nieuw publiek. Helaas viel het absolute aantal bezoekers tegen, zowel online als in de zaal. We waren zo'n beetje het eerste festival dat weer publiek mocht ontvangen, maar merkten dat het publiek de weg naar het festival nog niet zo goed wist te vinden. Mogelijk zijn de routines verloren gegaan, was de concurrentie van nieuwe vrijetijdsactiviteiten te groot of durfden mensen het eenvoudigweg nog niet aan.

1.2 Reflectie op beleidsuitgangspunten

".. samen met partners ontwikkelen we interdisciplinaire coproducties, presenteren we de nieuwste (technologische) innovaties in de poëzie, doen een beroep op de expertise en de frisse ideeën van gastprogrammeurs uit binnen- en buitenland en betrekken ons publiek intensiever bij de ontwikkeling van onze programma's. Daarnaast bouwen we onze rol van internationaal platform uit en krijgt de promotie van Nederlandse poëzie daarbij extra aandacht." (Meerjarenplan Poetry International 2021-2024).

Innovatie online en offline

Mede dankzij corona hebben we zowel programmatisch als op het gebied van educatie en marketing-communicatie geïnvesteerd in online innovatie. Met online leesclubs, vertaalworkshops, voordrachten, een nieuwe podcast en de hybride festivalopzet hebben we flinke stappen gezet. Ook is er visie ontwikkeld op hoe we onze poëziesamenvatting nog beter toegankelijk maken voor verschillende publieksgroepen. We anticiperen op online ontwikkelingen door bij nieuwe artistieke plannen steeds te onderzoeken hoe we ook een digitale dimensie kunnen realiseren (aanbod, producties, platform).

Inhoudelijk is het programma van Poetry International per definitie vernieuwend: we presenteren jaarlijks internationale poëzie die veelal niet eerder in die vorm in Nederland te zien is geweest, of speciaal voor het festival geschreven is. Met de C. Buddingh'-prijs schenken we uitgebreid aandacht

aan debuterende Nederlandstalige dichters. Spoken word-dichters krijgen meer en meer plek op onze podia.

Interconnectiviteit en samenwerking

Vanwege de beperkingen konden we ons internationale netwerk van dichters en professionals niet uitnodigen om fysiek op het festival aanwezig te zijn, zoals we dat al jaren gewend zijn te doen. Daarentegen hebben we rondom het festival lokaal de banden aangehaald, met lokale dichters en illustratoren uit Rotterdam, met een uitgebreid spoken word-programma met Walhalla, met presentaties van studenten van de Willem de Kooning Akademie, met Vlaamse en Nederlandse Klimaatdichters, door een beeldende interventie in het stadscentrum met Rotterdamse Dakendagen en via een coproductie met de Friese dichter Nyk de Vries & Artvark Saxophone Quartet. De verhuizing naar Kop van Zuid zorgde voor een frisse start van deze nieuwe cultuurplanperiode met nieuwe locatie- én samenwerkingspartners LantarenVenster, Theater Walhalla en Verhalenhuis Belvédère. LV als festival hotspot en Belvédère als Huis van de Dichters, inspireerden ons om de komende jaren inhoudelijk de samenwerking met deze instellingen uit te werken, op het gebied van muziek en film-/beeldcultuur en met de verschillende gemeenschappen die het Verhalenhuis betreft. Onze samenwerking met Dienst Stadsbeheer (v/h Roteb) is eigenlijk een vorm van interconnectiviteit avant la lettre. Sinds 1988 reikt poëzie van festivaldichters op de flanken van vuilnis- en veegwagens tot in de verste uithoeken van de stad. Uit een peiling blijkt dan 97% van de gemeente-medewerkers wil dat de dichtregels van festivaldichters op de vuilniswagens te zien zullen blijven.

Inclusie

Poetry International werkt al sinds de oprichting met een zeer brede vertegenwoordiging van internationale dichters en performers uit de hele wereld. Die brede representatie willen we tijdens deze cultuurplanperiode niet alleen op de podia terugzien, maar ook bij ons publiek, onze medewerkers en ons bestuur.

Ook in 2021 bood Poetry International als enige literaire instelling spoken word-workshops op Rotterdamse scholen aan. Met deze educatieve activiteit werken we aan een nieuw, jong en divers publiek voor de taalkunst en geven we ook de komende jaren verder vorm aan onze samenwerking met vertegenwoordigers van de spoken word-scene. Tijdens het festival gaven we in Theater Walhalla al veel ruimte aan Nederlandstalige spoken word-artiesten in het programma Volmondig. Dichter Elfie Tromp presenteerde via ons Instagramkanaal Dichter in Drag, een online poëzie- en metamorfoseshow door en met vertegenwoordigers van de LHBTI+ community. Met de dichters Raymond Antrabus, Selena Waas en Ilse Jobse verkenden we de dichtkunst vanuit gebarentaal. Dit festivalprogramma krijgt een vervolg tijdens het komende festival. Bij de werving van nieuwe medewerkers, bestuursleden en stagiairs nodigen we expliciet kandidaten met een diverse achtergrond uit.

2. Activiteitenverslag

2.1 Het 51^{ste} Poetry International Festival

Festival en thema

Het 51^{ste} Poetry International Festival presenteerde een meerdaags programma met jonge en gearriveerde dichters, performers, musici en cross-overs uit binnen- en buitenland. Naast de hybride vorm en nieuwe programmaformats kozen we voor een nieuwe festivallocatie op de Kop van Zuid. Vrijwel het gehele programma was fysiek en live online te volgen. Met het festivalthema 'What You Will Hear Is True', naar het boek 'What you have heard is true' van de Amerikaanse dichter Carolyn Forché, bood het festival met dichters en programma's tegenwicht aan het 'geweld' dat de waarheid wordt aangedaan door de stroom van stellingen, leugens, *framing* en alternatieve waarheden waarmee de (sociale) media ons steeds vaker confronteren.

Nieuwe locatie en hybride opzet

LantarenVenster (LV), Kantine Walhalla en Verhalenhuis Belvédère, alle op de Kop van Zuid, sloten als podiumplek goed op elkaar aan. De samenwerking met LV en Verhalenhuis gaf inspiratie om de komende jaren met elkaar verdiepende stappen te zetten. De parallelle voorbereidingen voor een

online én fysiek toegankelijk festival is een forse uitdaging gebleken; omdat meerdere ballen in de lucht moesten worden gehouden, maar ook omdat een online-programma heel andere regie en timing en daarmee andere vaardigheden vraagt dan een zaal- of buitenprogramma.

Schakelen tot op het laatste moment

Gedurende de gehele voorbereiding hebben we moeten rekenen met beperkingen en tussentijdse wijzigingen vanwege Covid-19 en de consequenties daarvan voor tal van zaken die essentieel zijn in de voorbereiding van een (internationaal) festival. In april en mei was de corona-situatie zeer onzeker, aanleiding om nog sterker op een online-festival in te zetten. Toen op 1 juni bekend werd dat we toch 50 bezoekers per event konden ontvangen, hebben we alles op alles gezet om dat mogelijk te maken. Daarmee waren vrijwel alle programma's zowel online als fysiek te bezoeken. Per programma was aparte kaartverkoop noodzakelijk vanwege registratie en beperkingen, wat zeer arbeidsintensief is geweest. Een ambitieus buitenprogramma met poëzieroutes, -wandelingen, tours en optredens in de openbare ruimte kon vanwege de beperkingen niet doorgaan. Als alternatief presenteerden we een spontaan, bescheidener programma in de buitenruimte met een Dakletter-installatie, de raam-expo #Werklicht rond Fenixloods I, Poëziekasjes en een optreden van studenten van de Willem de Kooning Academie.

Het festival in vogelvlucht

Onder het motto *What You Will Hear Is True* presenteerde het Poetry International Festival van 11 – 13 juni 2021 ruim honderd dichters en spoken word-artiesten uit binnen- en buitenland. Zij brachten nieuw werk ten gehore, solo, samen of in combinatie met muziek of beeld. In LantarenVenster, Kantine Walhalla, Verhalenhuis Belvédère en buiten op Katendrecht was het een komen en gaan van dichters én publiek. **Nyk de Vries en Artvark Saxophone Quartet** openden het festival in bijzijn van wethouder Saïd Kasmi met de wereldpremière van Tagelyk. P.C. Hooft-prijswinnaar **Alfred Schaffer** kwam speciaal uit Zuid-Afrika over en trad o.a. op met kersverse C. Buddingh'-prijswinnaar **Wout Waanders**. **Ellen Deckwitz** en **Anne Vegter** lazen uit hun nieuwste bundels en kookten in de Volkskeuken van **Verhalenhuis Belvédère**. **Luan Buleshkaj** trakteerde een uitverkocht Kantine Walhalla op heerlijk eten, muziek en veertien spoken word-artiesten. Buiten traden veertig studenten van de **Willem de Kooning Academie** op met eigen gedichten en bij de raam-expo **Werklicht** in de Fenixloods klonk de poëzie van vele Rotterdamse dichters. In estafette braken vijftien **Klimaatdichters** een poëtische lans voor een groenere wereld. Prachtig waren de gedichten van **Radna Fabias**, **Samantha Barendson**, **Maren Kames**, **Bernke Klein Zandvoort**, **Paul Demets**, **Juana Adcock**, **Peter Verhelst** en de genomineerden van de C. Buddingh'-prijs. 'Investigator of missing sounds' **Raymond Antrobus**, de Poetry Talk End of an Ear en de gebarentolken gaven de poëzie van het festival een extra dimensie. We maakten volop ruimte voor het virtuele, zodat we internationale dichters als **Vanessa Kisuule**, **Kim Hyesoon**, **Ronelda Kamfer** en **Carolyn Forché** vanuit hun eigen huis online naar Rotterdam konden brengen. En we brachten live programma's en workshops vanuit Rotterdam naar kijkers thuis die er dit jaar niet bij konden zijn. De muzikale bijdragen en intermezzi van pianist **Fulco Ottervanger** maakten van het slotprogramma een wonderschone festivalafsluiting.

Dichters uit binnen- en buitenland

We wisten dat niet alle buitenlandse dichters naar Rotterdam zouden kunnen of willen reizen. Door de onzekerheden omtrent quarantaineperiode en restricties bij terugkeer, zegde een aantal dichters op het laatste moment af. Een online presentatie bleek voor enkele van hen een goed alternatief. Voor alle aanwezige dichters was het inspirerend om elkaar te ontmoeten en contacten te leggen die hun (inter-)nationale exposure ten goede komen. Uiteindelijk hebben we in Rotterdam kunnen verwelkomen:

6 Dichters uit het buitenland

- Samantha Barendson (F)
- Maren Kames (D)
- Paul Demets (B)
- Peter Verhelst (B)
- Juana Adcock (VK/Mex)
- Raymond Antrobus (VK)

**3 Internationale dichters
Online**

- Vanessa Kisuule (VK)
- Ronelda Kamfer (Z-A)
- Carolyn Forché (VS)

6 Nederlandse dichters

- Ellen Deckwitz
- Alfred Schaffer
- Anne Vegter
- Bernke Klein Zandvoort
- Radna Fabias
- Nyk de Vries (+Artvark SQ)

**4 Genomineerden voor de
C. Buddingh'- prijs**

- Schiavone
- René Smeets
- Wout Waanders
- Dorien de Wit

16 Klimaatdichters**Uit Nederland**

Tsead Bruinja, Babeth Fonchie, Meliza de Vries, Annelie David, Saskia Stehouwer, Willemijn Kranendonk, Rozalie Hirs en Thomas Möhlmann

Uit Vlaanderen

Moya De Feyter, Anneleen Van Offel, Shari Van Goethem, Pim Cornelussen, Leonie Moreels, Sara Eelen, Marjan De Ridder en Lies Jo Vandenhende

14 Nederlandse en Vlaamse dichters/spoken word-artiesten (VOLMONDIG i.s.m. Walhalla)

Elten Kiene, Lev Avitan, Soufiane Moussouli, Maureen Ghazal, Kay Slice, Michline Plukker, Bellita Carol, Benzo Karim, Fatima Benhaddou, Jesse Laport, Amara van der Elst, Soukaïna Bennani, Marco Martens, Tuğçe Kartal.

100 Rotterdamse dichters i.h.k.v. de raam- en wandelexpo WERKLICHT#FENIX I, onder wie

Jeroen Naaktgeboren, Daniël Dee, Jana Beranová, Gijs ter Haar, Manuel Kneepkens, Ishmail Kamara, Joris Lutz, Hans Wap, Dox, Maureen Versprille, Toine Horvers, Mohamed Aachboun, Vrouwkje Tuinman, Edwin de Voigt, Jan Wagenaar, Gino van Weenen en Ahmed Aboutaleb.

40 Studenten van de Willem de Kooning Academie met een eigen gedicht**Vertalingen en vertalers**

Traditiegetrouw zijn alle festivalreadings middels projectie voorzien van een Engelse en/of Nederlandse poëzievertaling. Per dichter werd een vertaler op maat gezocht. De vertalingen werden op grote schermen in de zaal vertoond en gemonteerd in de online livestream. Na het festival zijn de gedichten en de vertalingen toegevoegd aan de collectie op Poetry Archives en blijvend en gratis beschikbaar voor publiek.

Vertalers naar het Nederlands

- Jabik Veenbaas (Juana Adcock, Engels)
- Han van der Vegt (Raymond Antrobus, Engels)
- Katelijne de Vuyst (Samantha Barendson, Frans)
- Astrid Staartjes (Carolyn Forché, Engels)
- Lucas Hüsgen (Kim Hyesoon, Zuid-Koreaans)
- Alfred Schaffer (Ronelda Kamfer, Zuid-Afrikaans)
- Elbert Besarís (Maren Kames, Duits)
- Jeske van der Velden (Vanessa Kisuule, Engels)

Vertalers naar het Engels

- Emma Rault / Laurens van de Linde (Ellen Deckwitz, Nederlands)
- Donald Gardner (Paul Demets, Nederlands)
- Robert Dorsman (Ronelda Kamfer, Zuid-Afrikaans)
- Annie Rutherford (Maren Kames, Duits)
- Rosalind Buck (Bernke Klein Zandvoort, Nederlands)
- Michele Hutchison (Alfred Schaffer, Nederlands)
- Florian Duijsens (Anne Vegter, Nederlands)
- David Colmer (Peter Verhelst, Nederlands)
- Mee Choi (Kim Hyesoon, Zuid-Koreaans)

Overzicht festivalprogramma's (voor uitgebreide beschrijving, zie bijlage)

- Poetry on Air (online programma)
- Poetry pro (Professionals, Netwerkprogramma)
- Poets on Stage (readings, performances, eventueel met muziek en film)
- The Voices of Poetry (met Raymond Antrobus, Juana Adcock, Peter Verhelst, Samantha Barendson)
- Zwemlessen voor later (Marathonvoordracht Klimaatdichters)
- What You Will Hear Is True (themaprogramma's met Carolyn Forché, Juana Adcock en Alfred Schaffer op de zaterdag en het slotprogramma met vrijwel alle dichters op de zondagavond).
- Duo-optredens van Ellen Deckwitz en Raymond Antrobus, Paul Demets en Anne Vegter, Bernke Klein Zandvoort en Samantha Barendson, Radna Fabias en Juana Adcock.
- Moving Poetry: Kim Hyesoon and other voices from abroad (filmprogramma)
- Tagelyk: Nyk de Vries & Artvark Saxophone Quartet (coproductie poëzie-muziek / festivalopening)
- End of an Ear / Raymond Antrobus (Poëzie en gebarentaal)
- Uitreiking James Brockway Prize 2021 (coproductie met Nederlands Letterenfonds)
- Dichters in de volkskeuken: Anne Vegter en Ellen Deckwitz
- Rotterdamse Dakendagen met reusachtige letters in het centrum
- Poëtische Raam-Wandel-Expositie WERKLICHT#FENIX I
- Poëziekasjes zoeken op de Kaap (i.s.m. Klimaatdichters)
- Volmondig, spoken word vanuit Walhalla
- Internationale promotie Nederlandstalige poëzie: samenwerking Ledbury Festival
- Uitzending NPO Radio 4 - Podium op Zaterdag

“Dit was een van de beste ervaringen in mijn hele podiumcarrière. Een veelzijdig programma met heel wat boeiende sprekers, maar vooral een vlekkeloze organisatie.”

De Vlaamse spoken word-artieste Soukaïna Bennani over Volmondig in Theater Walhalla

34^{ste} C. Buddingh'-prijs

Sinds 1988 bekroont Poetry International jaarlijks het beste Nederlandstalige poëziedebuut met de C. Buddingh'-prijs om zo meer aandacht te genereren voor talentvolle nieuwe stemmen in de poëzie. De jury bestond in 2021 uit Ellen Deckwitz, Mylo Freeman en Ilke Froyen. Maar liefst 25 debuten werden ingestuurd waarover de jury online vergaderde. Op 8 mei werden de vier genomineerden - Schiavone, René Smeets, Wout Waanders en Dorien de Wit - voorgesteld in een uitzending van Podium op NPO Radio 4. De 34^{ste} C Buddingh'-prijs werd op 11 juni tijdens het Poetry International Festival in LantarenVenster toegekend aan de bundel 'Parkplan' van Wout Waanders (Uitgeverij de Harmonie). Tijdens de spannende (ook online te volgen) uitreiking lazen de dichters voor uit hun bundels en sprak de jury het verlossende woord. In de C. Buddingh'-Online Leesclub besprak Peter Swanborn in vier avonden gedichten uit elk van de genomineerde bundels met enthousiaste liefhebbers. Winnaar Wout Waanders werd ook online gepresenteerd met een video waarin hij gedichten uit de bundel leest. Zowel voorafgaand aan als volgend op de bekendmaking van de winnaar hebben dagbladen (o.a. Trouw, AD, Gelderlander) en online media (NU.nl, Boekenblog) de dichters en hun bundels uitgebreid belicht.

Poet in Residence

Gesteund door het Ludo Pieters Gastschrijver Fonds biedt Poetry International ieder jaar een dichter, die in zijn/haar thuisland om economische, sociale en/of politieke redenen niet in vrijheid kan schrijven een tijdelijke werkplek en een programma (optredens en ontmoetingen) om het literaire en

culturele veld in Nederland te leren kennen en relevante contacten op te doen. Voor de festivaleditie van 2021 hadden we de Vietnamese dichter Nhã Thuyên uitgenodigd om als poet in residence zes weken in Rotterdam te verblijven. Door coronamaatregelen en ingeperkte reismogelijkheden was het voor haar niet mogelijk om naar Nederland te komen. In overleg met het fonds en de dichter is besloten haar komst met een jaar uit te stellen. In het voorjaar van 2022 zal ze alsnog komen.

Samenwerking: Dichter in Drag

In het voorjaar van 2021 werkte Poetry International al samen met Elfie Tromp's Instagram event Dichter in Drag. In deze poëzie- en metamorfoseshow ontvangt ze dichters, kunstenaars en drag queens voor een live metamorfose, mooie gedichten en open gesprekken over het leven en hun kunst. Ze weet met dit live Insta-TV-format een ander publiek te bereiken met (internationale) poëzie. Op 30 mei en 6 juni trokken de festivalafleveringen met Anne Vegter en Juana Adcock elk ruim 1.000 kijkers.

2.2 Poëzieweek 2021

Dat Poëzieweek 2021 midden in de winterlockdown viel, bood ons de gelegenheid te experimenteren met live online voordrachten. Tussen 28 januari en 3 februari presenteerde Poetry International elke dag aansluitend op het achttien uur journaal Poetry on Impact, een online flits poëzie over zaken die er naast het hete nieuws zeker óók toe doen. De serie bracht dichters uit binnen- en buitenland vanuit hun huiskamer in die van de kijker, voor een kort gesprek, een voordracht en een Q&A. Tsead Bruinja, Maud Vanhauwaert en Rodaan Al Galidi, Vanessa Kisuule, Paul Demets, Alfred Schaffer, Nyk de Vries en Ellen Deckwitz gaven acte de presence. De afleveringen trokken gemiddeld 30 live-kijkers, die de serie een goed alternatief vonden voor een fysiek programma, ook na de lockdown. Poëzieweek 2021 was ook aanleiding voor aflevering 1 in de nieuwe podcastserie What You Will Hear Is True in de vorm van een gesprek met Maud Vanhauwaert en Rodaan Al Galidi, de schrijvers van het Poëziegeschenk 2021. De podcast maakten we samen met Poëziecentrum Gent. Programmeur Jan Baeke interviewde, de muziek kwam van Artvark Saxophone Quartet. De podcast en de bijbehorende gedichten trokken in totaal ruim 650 luisteraars.

Samenwerking Dienst Stadsbeheer Schone Stad (voorheen Roteb): "Het Gedicht is een Bericht"

Sinds 1988 rijden de Rotterdamse veeg- en vuilniswagens met dichtregels op de flanken door de stad. In 2021 werden opnieuw vier dichtregels toegevoegd. Het relatief lage aantal heeft te maken met de implementatie van de nieuwe gemeentelijke huisstijl op de wagens. De waardering voor dit initiatief is na bijna 35 jaar nog onverminderd groot. In een poll onder gemeentepersoneel, in het najaar van 2021 georganiseerd door de afdeling communicatie, gaf 97% aan dat ze de dichtregels graag op de wagens zien blijven. Ook op social media leidt "Het Gedicht is een Bericht" tot positieve reacties. De posts op facebook met de wagens zijn behoren tot onze meest gelikete berichten in 2021.

2.3 Educatie

Poetry International hecht veel waarde aan poëzie-educatie, voor jongeren en volwassenen en binnen- en buiten schoolverband. Hiermee betrekken we verschillende liefhebbers van poëzie en professionals die betrokken zijn bij deze taalkunst, bij onze activiteiten. Met ons onderwijsprogramma Louder Than a Bomb bereiken we een jong en divers schoolpubliek.

Onderwijsprogramma: Louder Than a Bomb

De inspiratiebron voor dit educatietraject is de Amerikaanse documentaire "Louder Than a Bomb", waarin jongeren dankzij *slam*-poëzie aan zelfvertrouwen winnen en hun creatief talent ontdekken. Via de film en workshops in de klas ontdekken middelbaar scholieren hoe leuk, mooi en ontroerend poëzie en spoken word kunnen zijn. Het programma is opgenomen in het KCR Cultuurtraject Rotterdam. De workshops worden gegeven door jonge Rotterdamse dichters en spoken word-artiesten die al enkele jaren bij dit project betrokken zijn. Dit jaar waren dat Jermaine Berkhoudt,

Tyler Koudijzer, Karin van Kalmthout, Ivan Words, en Careline Peerwijk. Leerlingen ontdekken hoe inspirerend poëzie kan zijn, maar vooral ook dat een ieder zijn of haar verhaal heeft en dat in poëzie kan vangen.

Door Covid-19 was er dit jaar veel thuisonderwijs of werden klassen gehalveerd. Hierdoor werd het aantal aanwezige scholieren per workshop lager en liep het aantal workshop op. In totaal namen er 206 leerlingen deel aan in totaal 16 workshops.

Volwassenen educatie - Poëzie lezen en vertalen: Poetry Academy

Tijdens het festival verzorgen we sinds jaar en dag workshops en masterclasses voor bezoekers, lezers, amateurvertalers en voor beginnende en gevorderde dichters. De focus ligt hierbij op het lezen en vertalen van poëzie. De activiteiten die we hiervoor ontwikkelen bundelen we onder de noemer Poetry Academy.

C. Buddingh'-Online Leesclub (online)

In de C. Buddingh'-Online Leesclub besprak docent Peter Swanborn op vier avonden een voor de C. Buddingh'-prijs genomineerde bundels *Voor als je stuk bent* (Schiavone), *Alles gestolen* (René Smeets), *Parkplan* (Wout Waanders) en *eindig de dag nooit met een vraag* (Dorien de Wit). Elke avond schoof de betreffende auteur online aan om vragen van de deelnemers te beantwoorden. Deze persoonlijke ontmoeting werd hoog gewaardeerd en gaf de deelnemers nog meer inzicht in de poëzie en denkwereld van de dichter. Het leidde ook tot (online) festivalbezoek. 75% van de deelnemers bezocht een of meerdere programma's, waaronder de prijsuitreiking. De leesclub was met 16 deelnemers uitverkocht.

Webinar Poëzie in de klas (online)

Een groep zeer actieve leraren zet poëzie actief in het voortgezet (taal)onderwijs in. Met de festivalworkshop *Poëzie in de klas* konden leraren zich laten inspireren door nieuwe poëzie uit binnen- en buitenland. Kila van der Starre, die in 2021 promoveerde op *Poëzie buiten het boek*, leidde het webinar in met een lezing over poëzie en spoken word in en rond de klas, binnen en buiten het boek, en met tips voor nieuwe lesmethoden. Daarna volgden praktijkvoorbeelden van Marc van Osch (leraar Nederlands, OSG Hugo de Groot) en spoken word-artiest en workshopcoach Ivan Words. In break out sessies konden deelnemers zelf met poëzie aan de slag en onderling tips uitwisselen. Zowel de genoemde professionals als de docenten waren enthousiast over dit concept en gaven aan dat het naar meer smaakt.

Vertaalworkshops Met Andere Woorden (online)

Vast onderdeel op het festival zijn de vertaalworkshops *Met Andere Woorden* waarin deelnemers aan de slag gaan met de vertaling van een gedicht van een festivaldichter. Deelnemers zijn studenten en geïnteresseerden die meer wil leren over het vertalen van gedichten. Dit festival organiseerden we drie workshops rondom het werk van Juana Adcock (Engels-Nederlands, 9 deelnemers), Paul Demets (Nederlands-Engels, 6 deelnemers) en Maren Kames (Duits-Nederlands, 4 deelnemers). Deelnemers kregen feedback van de festivalvertalers Jabik Veenbaas, Donald Gardner en Elbert Besarís en van de dichters zelf. Aan de workshop is ook (online) bezoek aan het optreden van de dichter verbonden.

3. Communicatie, marketing en publiek

In het MJP 2021-2024 geven we aan te willen groeien naar 10.000 bezoeken in 2024. Hierbij zijn intensiveren, verduurzamen en diversificeren de sleutelwoorden. De focus ligt op het aanboren van nieuw, jonger en inclusief samengesteld publiek, met extra aandacht voor publiek met een bi-culturele achtergrond. Om dit te kunnen bereiken hebben we in het voorjaar van 2021 Nico Musebrink gevraagd een advies uit te brengen over publiekswerking: hoe zou Poetry nieuwe publieksgroepen kunnen vinden en verbinden? Dit advies leidde tot een aantal aanbevelingen, die worden meegenomen in de editie van 2022 door te investeren in:

- storytelling: neem het publiek mee in het persoonlijke verhaal van de dichter
- vertel een éénduidig verhaal over je organisatie, wie je bent, wat je doet en waarom. Ontwikkel daartoe eenduidige visie op wie/wat Poetry International wil zijn en voor wie;
- ontwikkel projecten op maat en werk hierin samen met projectteams;
- evolueer het festival tot een hedendaags festival voor een jonger publiek;

- durf te experimenteren met nieuwe formats en presentatievormen

In 2021 kwam ook in onze marketingcommunicatiestrategie de nadruk te liggen op online. Corona vergde veel extra inzet van de medewerkers maar bood ook de mogelijkheid om online activiteiten de herijken en te intensiveren.

Poetry online

De afgelopen 20 jaar hebben we vanuit het digitale festivalarchief een online poëziecollectie en -platform opgebouwd met streams, foto's, audio- en videogedichten en vertalingen, maar gingen daarmee nog weinig actief naar buiten. In deze cultuurplanperiode zetten we in op meer online zichtbaarheid. Er liggen nog veel mogelijkheden om ons festivalarchief toegankelijker te maken, te verrijken en actiever aan diverse doelgroepen aan te bieden. Door corona hebben we ook enkele goede online formats ontwikkeld en is extra duidelijk geworden dat we online meer te bieden hebben. Het is misschien geen live-ervaring, het maakt wel dat onze activiteiten toegankelijk worden voor een groter (internationaal) publiek. De lockdown en beperkingen voor het festival boden een kans om te experimenteren met nieuwe vormen van online presentaties van en verhalen over poëzie.

Digitale strategie: Naar een nieuw Poetry Archives

Op uitnodiging van Poetry International heeft DEN Kennisinstituut cultuur & digitale transformatie dit jaar een advies uitgebracht voor een impactvollere presentatie van de online poëziecollectie: Door de collectie en de activiteiten op één website onder te brengen en onderling te verknopen is het mogelijk om de collectie actueler en zichtbaarder te maken, te verrijken met nieuwe content vanuit de activiteiten en verbanden tussen collectie en activiteiten aan te brengen. We focussen daarbij op het werk van festival dichters. De gedichten van niet-festival dichters willen we zeker niet verloren laten gaan. Met de Koninklijke Bibliotheek zijn we in gesprek om dat deel van het online archief daar onder te brengen. Tot die tijd blijft de gehele collectie op Archives beschikbaar. Eind december is de eerste stap gezet en is de database van poetryinternational.org overgeheveld naar poetry.nl.

“We’re living in the age of the Insta-poet” - (NY Times, 2017)

Inzet van sociale media

Poëzie heeft alles in zich om een breder publiek te bereiken: poëzie is kort, krachtig en een vehikel voor zelfexpressie. Niet voor niets is poëzie zo populair op sociale media. Om hierin een slag te kunnen slaan hebben we in mei 2021 een medewerker voor social media aangenomen. Zij is verantwoordelijk voor de zichtbaarheid op de Nederlandse en de Engelse Facebookpagina's, Nederlandse en de Engelse Twitter, Instagram en linkedin. Ingezet is op een betere afstemming van de uitingen per kanaal, meer herkenbaarheid in de posts, meer *engagement*, meer verbinding met Poetry Archives en een hogere frequentie aan berichten.

Met onze berichten op Instagram zoeken we aansluiting met liefhebbers van insta-poëzie. Wekelijks posten we een gedicht dat ingaat op de actualiteit. Iedere maand verschijnt er een Archive Tour met zo'n 10 gedichten uit de online collectie rondom een thema of samengesteld door een dichter of collega. Deze publiceren we op Instagram en Facebook. Daarnaast blikken we ook geregeld terug op mooie momenten uit eerdere festivals met audio- en beeldfragmenten. Het levert mooie content op die - aan de duimpjes en hartjes te zien - gewaardeerd wordt. Tijdens het festival hebben we tevens live uitgezonden via Instagram TV.

De verhoogde inspanningen op sociale media zien we terug in het aantal volgers en de respons op posts. In 2021 is het aantal volgers op alle platforms samen met ruim 1.000 gestegen tot een totaal van 61.922 volgers. Met uitzondering van de Engelstalige Twitter pagina was er een stijging te zien op alle platforms. De daling op de twitter is het gevolg van een lage frequentie van berichten in 2021.

Festivalcampagne: Meer inzet op online

In de festivalcampagne hebben we vooral ingezet op online communicatie. Bureau Friends for Brands ontwierp een opvallend campagnebeeld, dat aansloot bij het thema en goed toepasbaar was op alle online kanalen. Het eigentijdse gele beeld met de geluidsgolf viel op en kon flexibel worden gebruikt. De campagne richtte zich op online zichtbaarheid, betaald en onbetaald, en op samenwerking met (literaire) partners in de stad en het land. Met Elfie Tromp maakten we twee

speciale afleveringen van het haar Insta-TV-programma Dichter in Drag. Partners vroegen we het festival op te nemen in e-nieuwsbrieven en social media-uitingen. Voor socials en de website maakten we korte, herkenbare video's. Op facebook zetten we betaalde campagnes in gericht op nieuw publiek. Met name de posts voor het festival als geheel reageerden goed.

Naast online campagnes hebben we flink geïnvesteerd in de online customer journey, de klantreis die onze bezoekers doorlopen: van online zichtbaarheid en bezoek aan de website tot het bekijken van live stream programma's en de oproep om deel te nemen aan publieksonderzoek.

Publieksonderzoek

Op ons verzoek heeft het Rotterdamse onderzoeksbureau R2 ook dit jaar publieksonderzoek verricht en de uitkomsten vergeleken met de resultaten van eerder onderzoek uit 2019. Hieronder de belangrijkste resultaten op een rij.

Het festival krijgt een mooi rapportcijfer van een 8,0 gemiddeld. Bijna de helft van de bezoekers bestond uit nieuw publiek (47%). Effectieve informatiebronnen waren de website (23%), de nieuwsbrief (22%) en onze socials (15%). Belangrijkste reden om het festival te bezoeken is de poëzie zelf (73%), het ontdekken van nieuwe dichters en nieuw werk (65%). Vier op vijf bezoekers van festivallocaties voelde zich goed bij de genomen coronamaatregelen (79%).

Bij online bezoek zijn er hoge scores voor de vriendelijkheid van de medewerkers (8,3), prijs-kwaliteitverhouding (8,3), gebruiksgemak (8,3) en de beeldkwaliteit (8,3). Met het online programma werd procentueel duidelijk meer publiek van buiten de regio Rijnmond bereikt: 52% van het online bezoek kwam van verder weg, tegen 24% van het publiek op de festivallocatie. Online kijkers waren zeer tevreden over het gemak waarmee voorstellingen online konden worden gevolgd. Inhoudelijk werd het online programma beoordeeld met een 8,2, de beeldkwaliteit met 8,3. 60% gaf aan ook bij een volgende editie weer online aanbod te willen bekijken, 85% wil daarvoor betalen.

4. Toelichting op de organisatie

De organisatie werkte in 2021 met 4,72 fte, verdeeld over 10 personen. Met name voor het Poetry International Festival is de organisatie tijdelijk versterkt met freelancers, stagiaires en vrijwilligers (over 2021 ruim 40 personen, goed voor circa 2,5 fte).

Bij het vertrek van Inez Boogaarts (1 oktober 2021) kon de organisatie bogen op een inspirerende, nieuwe meerjarenvisie en zijn een aantal innovaties gerealiseerd. Dit mede dankzij het dwingende karakter van de pandemie. Met de nieuwe visie in de hand en gekeken naar het (natuurlijk) verloop binnen de organisatie werd ook de vraag urgent op welke wijze de organisatie zich in de komende jaren zou moeten ontwikkelen. Welke kennis, kwaliteit en kunde is nodig om de nieuwe ambities versterkt en versneld te realiseren? En wat vraagt dit van het profiel van een nieuwe directeur? Op verzoek van het bestuur heeft Ocker van Munster, zeer bekend en vertrouwd in de Rotterdamse cultuurwereld, een advies opgesteld in samenspraak met interne en externe stakeholders. Met dit advies in de hand is eind 2021 interim-directeur Reinier Weers aangesteld. In deze interim-periode ligt de focus op het (bege-)leiden van het team richting festival 2022, de werving en selectie van de nieuwe directeur conform het nieuwe profiel en het 'kwartier maken' als het gaat om de gewenste groei en versterkingen in de organisatie.

Wat betreft de financiële organisatie is in 2021 de overstap gemaakt naar het administratiekantoor ASK uit Amsterdam, resulterend in het gebruik van een nieuw boekhoudpakket en een herinrichting van de administratie. Per 1 januari 2022 is ook de salarisadministratie bij dit kantoor ondergebracht. In 2021 werd eveneens overgestapt naar een nieuwe accountant die bestuur en organisatie kritisch kan volgen op het pad van vernieuwing.

5. Toelichting bestuur en governance

5.1 Bestuur

Het bestuur vergaderde in 2021 plenair vijf maal met ondersteuning van het bureau. De vergaderingen volgen de jaarlijkse verantwoordingscyclus (jaarplan, jaarverslag, jaarrekening) op de voet. Gelet op de relatief kleine organisatie, personele wisselingen en de voorliggende veranderopgave heeft het voltallig bestuur in 2021, meer dan anders, ook buiten de vergaderingen vanuit de eigen portefeuille activiteiten verricht. Dit onder andere op het terrein van financiën (aanstelling nieuwe accountant, voorbereiding rapportages en overgang administratiekantoor), inhoudelijk kennisdomein (advisering interim-directeur en extern adviseur inzake netwerk van programmeurs en dichters) en governance (bestuursreglement, aanstelling nieuwe bestuursleden via open procedure, opdrachtverlening extern adviseur en interim-directeur).

Het bestuur kende in 2021 een aantal wisselingen. Martin de Haan verliet het bestuur half februari na twee termijnen. Gino van Weenen (portefeuille jeugd/jongeren en educatie) en Elif Söylemez (juridische zaken en diversiteit) traden per 1 maart toe als nieuwe bestuurders. Laatstgenoemde nam tevens de rol van secretaris over van Martin de Haan. Het aantal leden breidde zich daarmee van vijf naar zes uit. Voor het bestuur is een actueel profielenmatrix en aftreedrooster opgesteld. Het bestuur werkt onbezoldigd en ontvangt alleen (indien relevant) reiskostenvergoeding.

Profielen

Mireille Pondman (1970) – Bestuur, financiën; digitale archieven; leidinggeven; kennis van de Code Diversiteit en Inclusie, Cultural Governance en Fair Practice

Emile ten Hoor (1972) – Management; accountancy; financiële administraties

Hans Bousie (1960) – Juridisch, met name auteursrecht; leidinggeven

Martin de Haan (1966) – Letteren, met name vertalen

Daphne de Heer (1972) – Letteren; uitgeverijwereld; poëzie; management letterenorganisatie; marketing & communicatie

Elif Söylemez (1982) – Juridisch; politiek-bestuurlijk; kennis van poëzie en letteren; kennis/ervaring Code DI, Governance, Fair Practice

Gino van Weenen (1986) – Rotterdams netwerk; kennis poëzie/letteren; kennis en netwerk (talige) jongerencultuur; kennis/ervaring Code DI, Governance, Fair Practice; marketing & communicatie

Functies en nevenfuncties – bestuur Stichting Poetry International 2021

Mireille Pondman (voorzitter)

Functie: directeur RKD Nederlands Instituut voor Kunstgeschiedenis

Nevenfuncties: Vicevoorzitter Raad van Toezicht Stichting Bibliotheekservice Passend Lezen

Emile ten Hoor (penningmeester)

Managing partner Certicus Assurance/ Risklane.

Nevenfuncties: bestuurder stichting Corporatie Governance en stichting Spinning for the Roses

Elif Söylemez (secretaris)

Functie: Projectmanager Ministerie van Justitie en Veiligheid, Immigratie- en Naturalisatiedienst

Nevenfuncties: Lid bezwaarcommissie AFK, Bestuurslid stichting Third Space, Voorzitter

Adviescommissie inclusie D66

Hans Bousie

Functie: Directeur bij bureau Brandeis B.V.

Nevenfuncties; Directeur van God in Frankrijk B.V. (de holding van waaruit Bousie zijn advocatenactiviteiten uitvoert); Bestuurslid van de Stichting Gimmick (beheer nalatenschap Joost Zwagerman)

Martin de Haan

Functie: schrijver, fotograaf, vertaler

Daphne de Heer

Functie: uitgever

Nevenfuncties: Bestuurslid Stichting Dichter des Vaderlands, Lid van de Commissie Letteren van de Raad voor Cultuur, Bestuursvoorzitter stichting PartizanPublik

Gino van Weenen:

Functie: Adviseur Educatie bij Theater Rotterdam

Nevenfuncties: Directeur van White Rabbit Creatives (freelancer kunsteducatie en spoken word)

Directie

Inez Boogaarts

Functie: Directeur Stichting Poetry International (tot 1 oktober 2021)

Nevenfuncties: Lid/ plv VZ Raad van Toezicht Groninger Museum; Lid/penningmeester raad van bestuur Vlaams Cultuurhuis De Brakke Grond, Amsterdam; commissie Dichter des Vaderlands 2021-22; incidenteel advies bij „Jonge Kunst“ programma van Fonds voor Cultuurparticipatie.

Reinier Weers

Functie: Interim-Directeur Stichting Poetry International (per 1 januari 2022)

Nevenfuncties: zelfstandige, handelend onder de naam CULTUURMAN; voorzitter stichting Connecting the Culture te Rotterdam

Aftreedrooster bestuur		<i>Datum</i>	<i>Einde</i>	
<i>Naam</i>	<i>Functie</i>	<i>intreding</i>	<i>Termijn</i>	<i>Termijn</i>
Mireille Pondman	Voorzitter	1-mei-19	1-mei-23	1e
Emile ten Hoor	Penningmeester	28-sep-20	28-sep-24	1e
Elif Söylemez	Secretaris	1-mrt-21	1-mrt-25	1e
Hans Bousie	Lid	1-dec-15	1-dec-22	2e
Martin de Haan	Lid	17-feb-14	17-feb-21	2e
Daphne de Heer	Lid	9-nov-20	9-nov-24	1e
Gino van Weenen	Lid	1-mrt-21	1-mrt-25	1e

5.2 Codes Diversiteit en Inclusie, Cultural Governance en Fair Practice

De organisatie onderschrijft en werkt actief aan de uitvoering van de drie hierboven genoemde codes. Dat blijkt uit de manier waarop onder meer vacatures voor medewerkers en bestuur worden op- en uitgezet, de wijze waarop geworven wordt en uit de inhoudelijke keuzes voor programma's. Bij het vaststellen van de honoraria houden we ons aan de afspraken die onder meer via de LIRA en De Schrijverscentrale zijn gemaakt. Vanuit het landelijk overleg van Letterenorganisaties VLAM21 werd deelgenomen aan de werkgroep Fair Pay om gezamenlijk beleid te onderzoeken en te ontwikkelen. In september is een extern bureau gestart met uitgebreid onderzoek en benchmark, waarvan de resultaten begin 2022 worden verwacht, en waarna ook het huidige beloningenbeleid van Poetry in een reëel perspectief kan worden geplaatst. Intern werd het functiehuis geactualiseerd met ook een (eigen) benchmark voor de salariering. Van de Gemeente Rotterdam werd een aanvullende subsidie voor Fair Pay ontvangen, die werd ingezet ten behoeve van de noodzakelijke extra inhuur van zzp-ers om het team te ontlasten en in expertise aan te vullen.

5.3 Acht principes Governance Code Cultuur 2021

In het kader van de Governance Code Cultuur zijn acht principes gedefinieerd. Het bestuur van Poetry International onderschrijft deze principes, past ze toe én legt ze uit. De Governance Code Cultuur is opgenomen in de statutaire bepalingen van de Stichting d.d. 25 februari 2019. In aanvulling daarop heeft het bestuur op 26 januari 2022 een bestuursreglement vastgesteld, waarin de toepassing van een aantal van onderstaande principes nader zijn gepreciseerd.

1. De organisatie realiseert haar maatschappelijke doelstelling door culturele waarde te creëren, over te dragen en/of te bewaren, door de organisatie van een jaarlijks festival, kennis over te dragen via de internationale platformfunctie, en vertaalde poëzie te bewaren en te promoten in een online database. Vanuit een grote betrokkenheid bij de stad en internationale letteren zet het bestuur zich in om zo veel mogelijk toegevoegde waarde te leveren aan het culturele klimaat in de stad en aantrekkelijkheid van Rotterdam voor bewoners en bezoekers. De organisatie heeft een

professioneel bestuur met een directeur en geeft ruimte aan betrokkenheid van belanghebbenden. De directeur onderhoudt regelmatig contact met belanghebbenden en bericht hierover aan het bestuur.

2. De organisatie past de principes van de Governance Code Cultuur toe en licht toe hoe zij dat heeft gedaan. Het jaarverslag maakt melding van de rechtsvorm en het besturingsmodel van de organisatie. Het jaarverslag, geplaatst op de website van de organisatie geeft o.m. aan dat de Codes Cultural Governance, Diversiteit en Inclusie, en Fair Practice worden toegepast, en gaat nader in op de wijze waarop de organisatie overleg voert met interne en externe belanghebbenden; hoe het bestuur functioneert en (zelf)evalueert; licht het beloningsbeleid van het bestuur toe en de benoemingstermijnen; in het verslag en op de site staan de (neven)functies van bestuurders vermeld.

3. Bestuursleden zijn onafhankelijk en handelen integer. Zij zijn alert op belangenverstrengeling, vermijden ongewenste belangenverstrengeling en gaan op transparante en zorgvuldige wijze om met tegenstrijdige belangen.

4. Bestuursleden zijn zich bewust van hun eigen rol en de onderlinge verdeling van taken, verantwoordelijkheden en bevoegdheden en handelen daarnaar. Er is een taakverdeling van voorzitter en penningmeester met daarnaast gewone leden. De directeur legt gevraagd, ongevraagd en tijdig verantwoording af aan het bestuur en geeft deze alle informatie die nodig is voor het goed kunnen functioneren.

5. De directeur is verantwoordelijk voor de algemene en dagelijkse leiding, het functioneren en de resultaten van de organisatie. Daarover legt de directeur verantwoording af aan het bestuur.

6. Het bestuur en de directeur gaan zorgvuldig en verantwoord om met de mensen en de middelen van de organisatie. De directeur is verantwoordelijk voor de naleving van wet- en regelgeving, het artistiek en zakelijk beleid en het beheersen van de risico's die verbonden zijn aan de activiteiten van de organisatie en de medewerkers. Het bestuur bespreekt regelmatig met de directeur de uitvoering van het beleid van de organisatie, in het bijzonder met betrekking tot risicobeheersing en controle.

7. Het bestuur voert zijn toezichthoudende, adviserende en werkgeversrol op een professionele en onafhankelijke wijze uit.

8. Het bestuur is verantwoordelijk voor zijn samenstelling en waarborgt daarbij deskundigheid, diversiteit en onafhankelijkheid. De jaarlijkse zelfevaluatie wordt in principe uitgevoerd met de 'zelfevaluatie'-tool van Cultuur + Ondernemen. Het vertrek van de directeur per 1 oktober 2021, was voor het bestuur aanleiding om een 'verkenner' aan te stellen, waarbij ook de gewenste bestuursvorm onderdeel was van de adviesopdracht. Het bestuur heeft de intentie uitgesproken toe te gaan werken naar een Raad van Toezicht model; vanuit dat perspectief is de jaarlijkse zelf-evaluatie uitgesteld naar 2022.

6. Toelichting op het prestatieoverzicht

Presentaties 2021 en bezoeken & bezoekers 2021

Prestaties	Realisatie 2020	Jaarplan 2021	Realisatie 2021
Aantal presentaties	4	23	24
Waarvan presentaties in Rotterdam	4	21	24
Producties		2	1

Kengetallen bezoek

Totaal kengetallen bezoek	Realisatie 2020	Jaarplan 2021	Realisatie 2021
Aantal bezoeken	438	2.380	1.532
Waarvan betalend	141	1.710	574
Waarvan in schoolverband	0	0	0

Kengetallen bezoek Rotterdam

Aantal bezoeken Rotterdam	398	2.320	1.532
Waarvan betalend Rotterdam	101	1.650	574
Waarvan in schoolverband Rotterdam	0	0	0

In 2021 telden we 24 presentaties. In aantal min of meer gelijk aan het jaarplan, maar ingegeven door aanhoudende onzekerheden rondom corona, het voortdurend moeten schakelen tussen scenario's, en het al dan niet door kunnen (laten) gaan van (delen van) activiteiten en mogelijke alternatieven, wel in een aangepaste samenstelling, zoals ook blijkt uit het onderstaande overzicht.

PRESTATIES 2021			
	Jaarplan	Gerealiseerd	Toelichting/berekening
Festival (Meerdaagse manifestatie)			
1 opening buiten	1	0	I.p.v. opening buiten (vanwege corona niet mogelijk) is gekozen voor project Dakletters als zichtbare manifestatie buiten
Project Dakletters		1	Extra/alternatief
2 dagen LantarenVenster, 2 zalen	2	3	3 dagen LantarenVenster * 1 zaal
2 dagen Walhalla, 1 zaal	2	2	2 dagen Walhalla * 1 zaal + foyer voor programma Volmondig
3 dagen Verhalenhuis Belvédère		3	Extra locatie Verhalenhuis Belvédère: 3 dagen * diverse ruimtes; incl. programma Artvark, Radio 4; incl. programma WdKA studenten buiten op vrijdag
2 dagen (daken)routes	2	0	De dakenroutes konden vanwege Covid-19 niet doorgaan
Geocache route Poëziekastjes Klimaatdichters		1	Extra/alternatief
Werklicht / Poëtische Raam-wandel- expositie		1	Extra/alternatief
1 Parkdag	1	0	Geannuleerd ivm Covid-19
C. Buddingh'-prijsuitreiking (binnen het festival)		1	Eigen presentatie binnen festival
Brockway prijsuitreiking (binnen het festival)		1	Extra/eigen presentatie binnen festival
Online: 3 dagen festivalprogramma's		3	3 dagen online festivalprogramma's (betaald en onbetaald)
Subtotaal festival	8	16	
Overige activiteiten			
Poet in Residence (buiten het festival/ 2 buiten Rotterdam)	3	0	Niet doorgegaan (reisbeperkingen Covid-19)
Poetry in Donner	5	0	Afgelast + geen alternatief
Poëzieweek: Poetry on Impact Online (7 avonden)	7	7	7 avonden live sessies online
Poetry op Woordnacht		1	Extra/optreden Maureen Ghazal: leest voor uit de boekenkast van Poetry
Subtotaal overig	15	8	
TOTAAL	23	24	

Alle 24 presentaties vonden plaats in Rotterdam (in geval van online: vanuit Rotterdam). De beoogde presentaties buiten Rotterdam betroffen Poet in Residence, maar die activiteit ging vanwege Covid-19 niet door. Van de twee geplande eigen podiumproducties kon er één worden gerealiseerd: *Tagelyk* van Artvark en Nyk de Vries, met in 2021 uiteindelijk 4 voorstellingen (1x try-out in Leeuwarden; 3x in Rotterdam tijdens het festival; een gepland optreden op Explore the North moest vanwege nieuwe Covid-19 maatregelen worden geannuleerd). De beoogde co-productie van Dean Bowen met Linh Luu i.s.m. Motel Mozaïek kwam door alle onzekerheden rondom Covid-19 niet van de grond. Van alle activiteiten trekt het jaarlijkse festival doorgaans het grootste aantal bezoeken. De aanhoudende beperkingen vanwege Covid-19 resulteerden in een kleine en compacte opzet van het

programma, vooral binnen en online. Pas op het allerlaatste moment werd duidelijk dat publiek in bescheiden mate ook fysiek aanwezig mocht zijn. Vanwege tal van versoepelingen, in combinatie met het eerste zomerse weekend, bleek het (brede) publiek moeilijk te verleiden tot een bezoek binnen of online. Het aantal bezoeken was hoe dan ook minder dan gepland. Het totaal aantal bezoeken betreft het aantal verkochte tickets voor Poetry on Impact tijdens de Poëzieweek (216 wv. 185 betaald; zeven avonden live-online) en het Poetry International Festival (666 wv. 389 betaald; 172 fysiek en 494 online-livestream). Met daarbij de getelde bezoekers aan de twee gratis buitenprogramma's tijdens het festival: de Geocache-route (50) en de Poëtische Raam-wandel-expositie (600). Bezoekers, views en bereik van andere online activiteiten, waaronder uitgesteld kijken naar de programma's van Poetry on Impact en het Festival, en die waarvoor geen ticket nodig was, zijn buiten de kengetallen bezoek gelaten. Dit geldt eveneens voor de 43 deelnemers aan de educatieactiviteiten van Poetry Academy (1 online Buddingh' Leesclub, 3 online vertaalworkshops, 1 webinar Poëzie in de klas) en de 206 deelnemers aan 16 workshops van Louder Than a Bomb (binnenschools cultuuronderwijs).

Online Alternatieven

In 2021 hebben we verschillende nieuwe online formats ontwikkeld. Poetry on Impact was een korte maar krachtige online voordracht met Q&A waarvoor moest worden betaald. Ook verschillende vertaalworkshops en de C. Buddingh'-Online Leesclub zijn betaald online aangeboden. En bijna het hele festivalprogramma was live online te volgen, tegen betaling.

Onder gratis online programma's en producties vallen de podcast What You Will Hear Is True, de samenwerking in Dichter in drag en de Archive Tours, de virtuele thematische wandelingen door de online poëziesamenvatting. Poetry on Impact en festivalevents waren na afloop gratis terug te kijken.

Online activiteiten	Aantal	Toelichting	Bereik
Podcast What You Will Hear is True	3	1 interview + 2 sets gedichten	655
Poetry on Impact (uitgesteld kijken)	7	Uitgesteld kijken 7 afleveringen	155
Archive Tours	1	Uit (on)betrouwbare bron	4473
Explore Dutch Poetry	2	<i>Poetry meets Ledbury; Ledbury meets Poetry (uitwisseling); plus Nederlandse festival dichters toegevoegd aan Archives</i>	pm
Dichter in Drag	2	Anne Vegter en Juana Adcock	2095
Volkskeuken - Verhalenhuys Belvédère	2	Anne Vegter en Ellen Deckwitz	1632
51ste PIFR (uitgesteld kijken)	19	Uitgesteld kijken Festival; 19 programma's	1554
Poetry@Woordnacht - Meegebracht	1	Maureen Ghazal: uit de boekenkast van PI	294

Eigen media en Websites (poetry.nl en poetryinternational.org)	2019	2020	2021
Bezoeken website totaal *)	1.536.240	1.618.876	
Bezoeken websites totaal (sessies)		980.266	992.873
Aantal bezoekers websites (gebruikers)	567.633	740.030	738.899
Aantal bezochte webpagina's (paginaweergaven)		2.096.610	2.066.235
Bereik social media - volgers totaal	58.830	60.889	61.922
Twitter Nederlands - volgers	1.693	1.828	1.949
Twitter Internationaal - volgers	22.585	22.747	22.405
Facebook Nederlands – volgers	6.312	7.120	7.698
Facebook Internationaal - volgers	25.945	26.345	26.480
Instagram: onbekend verloop - volgers	2.295	2.849	3.390
Linkedin - aantal posts			212
YouTube - aantal views			53.462
YouTube - aantal abonnees			966

Vimeo - aantal views			9.969
Vimeo - aantal abonnees			178
Nieuwsbrief - abonnees NL			6.627
Nieuwsbrief - abonnees ENG			5.684

**) Cijfers zijn niet meer te reproduceren, daarom voor 2021 niet meegenomen; nieuwe verdeling over sessies, gebruikers en paginaweergaven*

7. Toelichting op de jaarrekening 2021 en begroting 2022

Net als in 2020 heeft Poetry ook in 2021 de gevolgen van de pandemie in organisatorische en financiële zin ondervonden. Een aantal inkomsten viel weg of bleef (ver) achter bij de verwachtingen, met name wat betreft de publieksinkomsten, sponsoring en bijdragen uit private middelen. Aan de andere kant ontving Poetry twee keer een extra aanvullende Covid-19 subsidie van het Nederlands Letterenfonds van in totaal €120.600 waar op voorhand niet op was geanticipeerd. De eerder in 2020 ontvangen, maar nog niet uitgegeven Covid-19 middelen ter hoogte van €75.544 werden daarentegen wel aangewend ten behoeve van de activiteiten in 2021.

Het exploitatieresultaat over 2021 bedroeg uiteindelijk €81.295. Hiervan is, net als in 2020, €10.000 bestemd voor het 55-jarig jubileum van Poetry International Festival in 2025. Een bedrag van €20.000 is toegevoegd aan een nieuwe bestemmingsreserve Digitale Strategie, ten behoeve van de realisatie van een nieuw en duurzaam online en digitaal poëzie-aanbod. Aan de bestemmingsreserve Organisatie-veranderplan werd een bedrag van €13.490 waarmee een aantal onderdelen uit dit plan werden gerealiseerd. Verder werd, zoals ook hierboven gemeld, €75.544 aan niet-bestede middelen uit 2020 onttrokken aan het Covid-19 bestemmingsfonds. Van de in 2021 ontvangen Covid-19 middelen werd uiteindelijk €120.460 niet besteed, en aan het bestemmingsfonds toegevoegd. Het resterende saldo van €19.869 is toegevoegd aan de Algemene Reserve.

Voor een uitgebreide toelichting met verschillenanalyse wordt verwezen naar de jaarrekening.

Continuïteit

De stichting heeft zoals gezegd, over het boekjaar 2021 een bate gerealiseerd van €81.295 per 31-12-2021. Na resultaatbestemming is het eigen vermogen gestegen van €220.378 naar €301.673. Hiervan betreft €112.317 Algemene Reserve, is €120.460 opgenomen in een Bestemmingsfonds Covid-19, en is €68.896 bestemd in een drietal reserves: Jubileum (€20.000), 'Organisatieveranderplan' (€28.896) en Digitale Strategie (€20.000).

Gelet op het resultaat over boekjaar 2021, mede samenhangend met de steunmaatregelen vanuit de overheid en intern doorgevoerde aanpassingen, ziet het bestuur geen verhoogd risico inzake continuïteit van de organisatie. Uiteraard is de organisatie zich er terdege van bewust dat de gevolgen van de pandemie ook de werking van 2022 zullen beïnvloeden, hopelijk in mindere mate dan 2021. Maar de bevestiging van de vierjarige ondersteuning van zowel de Gemeente Rotterdam als het Nederlands Letterenfonds (NLF) én het feit dat we ons beter op de steeds wisselende (corona)omstandigheden kunnen aanpassen, maakt dat de continuïteit niet in gevaar komt.

Vanwege de corona-omstandigheden en de consequenties daarvan voor de realisatie van de verschillende (meerjaren)activiteiten en eerder geformuleerde ambities, is reeds eerder op verzoek van het NLF en de Gemeente Rotterdam een aangepaste jaarbegroting 2021, met activiteitenplan en prestatieoverzicht opgesteld. Gezien de aanhoudende corona-omstandigheden heeft deze aangepaste begroting ook als uitgangspunt gediend voor de jaarbegroting 2022, zoals ingediend bij de Gemeente Rotterdam en het NLF. Zie hieronder de begroting op hoofdlijnen. Daarin zijn de toegezegde structurele bijdragen voor 2021-2024 van het NLF en de Gemeente Rotterdam opgenomen. De bijdragen uit sponsoring, en de overige bijdragen uit private middelen zijn voorzichtiger (lees: lager en realistischer) begroot dan oorspronkelijk in de meerjarenbegroting. Aan de dekkingskant is een bijdrage voorzien vanuit de Covid-19 middelen.

Begroting / verkorte exploitatierekening Stichting Poetry International (X 1.000)	Begroting 2022
BATEN	
A. Opbrengsten	
<i>Directe inkomsten:</i>	
A.1 Publieksinkomsten	22
A.2 Sponsorinkomsten	16,5
A.3 Overige directe inkomsten	12,5
<i>Indirecte inkomsten:</i>	
A.4 Diverse inkomsten	1,8
A.5 Overige bijdragen uit private middelen	150
B. Bijdragen	
B.1 Meerjarige subsidie OCW /Cultuurfondsen (Ned.Letterenfonds)	250,058
B.2 Meerjarige subsidie provincie	0
B.3 Subsidie gemeente Rotterdam in het kader van het Cultuurplan	289
B.4 Meerjarige publieke subsidie overig (bijvoorbeeld BKV)	0
B.5 Overige subsidies uit publieke middelen	5
Som der baten (A + B)	746,858
LASTEN	
C. Beheerslasten	
C.1 Beheerslasten personeel	124,425
C.2 Beheerslasten materieel	129,6
D. Activiteitenlasten	
D.1 Activiteitenlasten personeel	324,825
D.2 Activiteitenlasten materieel	268
Som der lasten (C + D)	846,85
Saldo uit gewone bedrijfsvoering	-99,992
Saldo rentebaten / -lasten	-0,008
Saldo bijzondere baten/lasten [vrijval bestemmingsfonds Covid-19]	100
EXPLOITATIERESULTAAT	0

Bestuursverslag 2021 en Jaarrekening 2021 zijn op 23 maart 2022 door het bestuur vastgesteld.



Stichting Poetry International

B. Jaarrekening 2021

BALANS PER 31 DECEMBER 2021 (na resultaatbestemming)

bedragen in EUR	toelichting	31-12-2021	31-12-2020
ACTIVA			
Vaste activa			
Materiële vaste activa	1	<u>16.107</u>	<u>8.308</u>
		16.107	8.308
Vlottende activa			
Vorderingen	2	112.467	91.466
Liquide middelen	3	<u>373.882</u>	<u>385.604</u>
		486.349	477.070
totaal ACTIVA		<u><u>502.456</u></u>	<u><u>485.378</u></u>
PASSIVA			
Eigen vermogen			
Algemene reserve	4	112.317	92.448
Bestemmingsreserves	5	68.896	52.386
Bestemmingsfonds Covid-19	6	<u>120.460</u>	<u>75.544</u>
		301.673	220.378
Langlopende schulden	7	0	13.000
Kortlopende schulden	8	200.783	252.000
totaal PASSIVA		<u><u>502.456</u></u>	<u><u>485.378</u></u>

STAAT VAN BATEN EN LASTEN OVER 2021

bedragen in EUR	toelichting	2021 realisatie	2021 begroot	2020 realisatie
BATEN				
Directe inkomsten				
Publieksinkomsten	9	10.918	17.800	867
Sponsorinkomsten	10	10.000	31.500	10.000
Overige directe inkomsten	11	4.744	15.000	0
Totaal directe opbrengsten		25.662	64.300	10.867
Indirecte inkomsten				
Diverse inkomsten	12	3.600	1.800	7.820
Totaal indirecte inkomsten		3.600	1.800	7.820
Overige bijdragen uit private middelen				
Bijdragen van private fondsen	13	103.000	150.500	103.129
Totaal bijdragen uit private middelen		103.000	150.500	103.129
Publieke subsidies en bijdragen				
Meerjarige subsidie Nederlands Letteren Fonds	14	250.058	245.000	216.448
Meerjarige subsidie gemeente Rotterdam	15	289.000	289.000	269.500
Overige subsidies uit publieke middelen	16	176.998	29.000	118.400
Totaal publieke subsidies en bijdragen		716.056	563.000	604.348
TOTALE BATEN		848.318	779.600	726.164

bedragen in EUR	toelichting	2021 realisatie	2021 begroot	2020 realisatie
LASTEN				
Beheerlasten				
Beheerlasten personeel	17	150.427	135.542	123.292
Beheerlasten materieel	18	<u>107.037</u>	<u>103.697</u>	<u>98.552</u>
Totaal beheerlasten		<u>257.464</u>	<u>239.239</u>	<u>221.844</u>
Activiteitenlasten				
Activiteitenlasten personeel	19	299.366	312.061	256.076
Activiteitenlasten materieel	20	<u>210.193</u>	<u>313.300</u>	<u>81.975</u>
Totaal activiteitenlasten		<u>509.559</u>	<u>625.361</u>	<u>338.051</u>
TOTALE LASTEN		<u>767.023</u>	<u>864.600</u>	<u>559.895</u>
SALDO uit gewone bedrijfsvoering		<u>81.295</u>	<u>-85.000</u>	<u>166.269</u>
Rentebaten en rentelasten	21	0	0	0
RESULTAAT		<u>81.295</u>	<u>-85.000</u>	<u>166.269</u>
Resultaatbestemming:				
Toevoeging algemene reserve		19.869		38.339
Mutatie bestemmingsfonds Covid-19 1e bijdrage		-75.544		75.544
Mutatie bestemmingsfonds Covid-19 2e + 3e bijdrage		120.460		0
Mutatie bestemmingreserve Organisatieveranderplan		-13.490		42.386
Toevoeging bestemmingsreserve Jubileum		10.000		10.000
Toevoeging bestemmingsreserve Digitale Strategie		<u>20.000</u>		<u>0</u>
Totaal		<u>81.295</u>		<u>166.269</u>

TOELICHTING ALGEMEEN

Bedrijfsgegevens

Stichting Poetry International gevestigd te Rotterdam, staat ingeschreven bij de Kamer van Koophandel onder nummer 41130121.

Bedrijfsactiviteiten

Poetry International stelt zich ten doel: het ontwikkelen en uitvoeren van een jaarlijks internationaal poëzie-evenement en het delen van poëzie met publiek, zo uitgebreid en divers mogelijk.

Continuïteit

De stichting heeft over het boekjaar 2021 een bate gerealiseerd van € 81.295 en het eigen vermogen is gestegen naar € 301.673 per 31-12-2021. Gelet op het resultaat over boekjaar 2021, mede samenhangend met de steunmaatregelen vanuit de gemeente en overheid, en intern doorgevoerde aanpassingen, ziet het bestuur geen verhoogd risico inzake continuïteit van de organisatie. Zij achten een duurzame voortzetting van de stichting mogelijk. De gehanteerde grondslagen voor waardering en resultaatbepaling zijn gebaseerd op de continuïteitsveronderstelling van de stichting.

Algemene grondslagen voor opstelling van de jaarrekening

De jaarrekening is opgesteld in overeenstemming met Titel 9 Boek 2 BW, de Subsidieverordening Rotterdam 2014 (SVR 2014), De Regeling Vierjarige Subsidies Nederlands Letterenfonds 2021-2024 en volgt de Richtlijnen voor de jaarverslaggeving, in het bijzonder Richtlijn voor de Jaarverslaggeving voor organisaties zonder winststreven, RJ 640.

Grondslagen voor de waardering van activa en passiva

De materiële vaste activa zijn gewaardeerd op de aanschaffingswaarde onder aftrek van de afschrijvingen die gebaseerd zijn op de geschatte economische levensduur. De materiële vaste activa worden vanaf de activeringsgrens van € 450 in de balans opgenomen. De aanschaffingen onder deze activeringsgrens worden in het jaar van aanschaf ten laste van het resultaat gebracht. Voor de gehanteerde afschrijvingspercentages wordt verwezen naar de toelichting op de balans.

De stichting beoordeelt op iedere balansdatum of er aanwijzingen zijn dat een vast actief aan een bijzondere waardevermindering onderhevig kan zijn. Indien dergelijke indicaties aanwezig zijn, wordt de realiseerbare waarde van het actief vastgesteld. Indien het niet mogelijk is de realiseerbare waarde voor het individuele actief te bepalen, wordt de realiseerbare waarde bepaald van de kasstroomgenererende eenheid waartoe het actief behoort. Van een bijzondere waardevermindering is sprake als de boekwaarde van een actief hoger is dan de realiseerbare waarde; de realiseerbare waarde is de hoogste van de opbrengstwaarde en de bedrijfswaarde. Een bijzonder-waardeverminderingsverlies wordt direct als last verwerkt in de winst-en-verliesrekening onder gelijktijdige verlaging van de boekwaarde van het betreffende actief.

Vorderingen worden bij eerste verwerking gewaardeerd tegen de reële waarde van de tegenprestatie, inclusief de transactiekosten indien materieel. Vorderingen worden na eerste verwerking gewaardeerd tegen de geamortiseerde kostprijs. Voorzieningen wegens oninbaarheid worden in mindering gebracht op de boekwaarde van de vordering.

Liquide middelen bestaan uit kas, banktegoeden en deposito's met een looptijd korter dan twaalf maanden. Rekening-courantschulden bij banken zijn opgenomen onder schulden aan kredietinstellingen onder kortlopende schulden. Liquide middelen worden gewaardeerd tegen nominale waarde.

De bestemmingsreserves zijn reserves met een beperkte bestedingsmogelijkheid, waarbij de beperking door het bestuur is aangebracht. De aard van de bestemmingsreserves wordt later toegelicht.

De bestemmingsfondsen zijn reserveringen waarbij door een derden een beperkte bestedingsmogelijkheid is aangebracht. De aard van het bestemmingsfonds wordt later toegelicht.

Langlopende schulden worden bij de eerste verwerking gewaardeerd tegen reële waarde. Transactiekosten die direct zijn toe te rekenen aan de verwerving van de langlopende schulden worden in de waardering bij eerste verwerking opgenomen. Langlopende schulden worden na eerste verwerking gewaardeerd tegen geamortiseerde kostprijs, zijnde het ontvangen bedrag rekening houdend met agio of disagio en onder aftrek van transactiekosten.

Kortlopende schulden worden bij de eerste verwerking gewaardeerd tegen reële waarde. Kortlopende schulden worden na eerste verwerking gewaardeerd tegen de bedragen waartegen de schuld moet worden afgelost.

Grondslagen voor de bepaling van het resultaat

Het resultaat (saldo) wordt bepaald als het verschil tussen het totaal der baten en het totaal der lasten. Ontvangsten en uitgaven worden in de staat van baten en lasten toegerekend aan de periode waarop ze betrekking hebben. Bij de toerekening wordt een bestendige gedragslijn gevolgd. Dit houdt in dat rekening wordt gehouden met de aan een periode toe te rekenen bedragen die in een andere periode zijn of worden ontvangen, dan wel betaald.

De loonkosten van personeel in loondienst dat direct betrokken is bij de activiteiten worden op basis van een kostenplaatsadministratie direct aan de activiteiten toegerekend. Ingehuurd personeel en aanschaffingen van materiële zaken ten behoeve van activiteiten worden uiteraard eveneens direct aan de activiteiten toegerekend.

Indien aan bestemmingsreserve(s) respectievelijk bestemmingsfonds(en) wordt gedoteerd dan wel daaruit wordt geput wordt deze mutatie op de volgende wijze verwerkt: het saldo van de staat van baten en lasten wordt bepaald inclusief het overschot of tekort dat is ontstaan uit hoofde van de baten en lasten met een bijzondere bestemming. Onder de staat van baten en lasten wordt vervolgens een specificatie opgenomen van de verwerking van dit saldo in de onderscheiden posten van het eigen vermogen.

Subsidies worden als opbrengsten verantwoord voor zover deze in het verslagjaar zijn toegekend. Indien ze in het verslagjaar niet volledig zijn besteed, worden de nog niet bestede gelden opgenomen onder de kortlopende schulden als subsidieverplichtingen.

De kosten worden bepaald op historische basis en toegerekend aan het verslagjaar waarop zij betrekking hebben.

TOELICHTING OP DE BALANS PER 31 DECEMBER 2021 (bedragen in EUR)

ACTIVA

	Kantoor- inventaris	Automati- sering	totaal
1. Materiële vaste activa			
<i>Stand per 1 januari</i>			
Investerings	9.560	4.033	13.593
Afschrijvingen	<u>-2.885</u>	<u>-2.400</u>	<u>-5.285</u>
Boekwaarde	6.675	1.633	8.308
<i>Mutaties</i>			
Investerings	0	12.046	12.046
Desinvesteringen	0	0	0
Afschrijvingen	-956	-3.291	-4.247
Afschrijvingen desinvesteringen	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
Saldo	-956	8.755	7.799
<i>Stand per 31 december</i>			
Investerings	9.560	16.079	25.639
Cumulatieve afschrijvingen	<u>-3.841</u>	<u>-5.691</u>	<u>-9.532</u>
Boekwaarde	<u>5.719</u>	<u>10.388</u>	<u>16.107</u>
Gehanteerde afschrijvingspercentage	10%	33% / 20%	

	31-12-2021	31-12-2020
2. Vorderingen		
Debiteuren	12.100	12.100
Belasting	9.194	20.643
Nog te ontvangen subsidie PBCF, Lira, NLF	43.090	0
Overige vorderingen	16.366	14.989
Overlopende activa	<u>31.717</u>	<u>43.734</u>
	<u>112.467</u>	<u>91.466</u>

Voor de debiteuren wordt geen voorziening voor oninbaarheid nodig geacht.

De overige vorderingen bevat een borgsom voor de huur van de Westersingel 16 ten bedrage van € 11.110, welke een langlopend karakter heeft.

3. Liquide middelen

Kas	380	191
ABN AMRO Rekening-courant	373.238	385.413
ING Rekening-courant	<u>264</u>	<u>0</u>
	<u>373.882</u>	<u>385.604</u>

De liquide middelen zijn vrij opeisbaar.

TOELICHTING OP DE BALANS PER 31 DECEMBER 2021 (bedragen in EUR)

PASSIVA	31-12-2021	31-12-2020
4. Algemene reserve		
Algemene reserve per 1 januari	92.448	54.109
Resultaat boekjaar	19.869	38.339
	<u>112.317</u>	<u>92.448</u>
5. Bestemmingsreserves		
<i>Bestemmingsreserve Jubileum</i>		
Stand per 1 januari	10.000	0
Toevoeging	<u>10.000</u>	<u>10.000</u>
	20.000	10.000
De bestemmingsreserve Jubileum is bedoeld om extra activiteiten te kunnen ontwikkelen bij het 55-jarig jubileum van Poetry International Festival in 2025.		
<i>Bestemmingsreserve Organisatieveranderplan</i>		
Stand per 1 januari	42.386	0
Mutatie	<u>-13.490</u>	<u>42.386</u>
	28.896	42.386
Het Bestuur van Stichting Poetry International heeft op 21-09-2020 het zogenaamde 'Organisatieveranderplan' vastgesteld en voor de uitvoering een budget gereserveerd van € 70.000. Aanleiding voor het plan was de constatering dat de structurele inkomsten achterbleven bij de structurele uitgaven en het onverwacht grote negatieve resultaat over boekjaar 2019. Niet alle onderdelen uit het plan konden in 2020 worden geïmplementeerd. Van dit bedrag werd € 27.614 in 2020 besteed; voor het restantbedrag van € 42.386 is een bestemmingsreserve organisatieveranderplan gevormd. In 2021 zijn delen van het plan verder uitgewerkt en gerealiseerd. Nieuwe ontwikkelingen, waaronder het vertrek van de directeur, hebben ertoe geleid dat het plan op onderdelen moest worden bijgesteld, en ook afhankelijk is gesteld van de nieuwe (nog te werven en aan te stellen) directeur in 2022 en verdere gewenste organisatieveranderingen. De resterende financiële middelen uit deze bestemmingsreserve worden daartoe voor 2022 gereserveerd.		
<i>Bestemmingsreserve Digitale Strategie</i>		
Stand per 1 januari	0	0
Toevoeging	<u>20.000</u>	<u>0</u>
	20.000	0
Eind 2020/begin 2021 heeft Poetry International een advies laten uitbrengen door DEN over de wijze waarop de komende jaren kan worden toegewerkt naar een nieuw en duurzaam online en digitaal aanbod. E.e.a. heeft geresulteerd in een 'digitale strategie' met een roadmap in 4 fases. In het najaar van 2021 is gestart met fase 1, in 2022 moeten fase 2 en 3 worden gestart. Uitwerking van fase 2 en 3 is afhankelijk van fase 1. Ten behoeve van de verdere implementatie van de 'digitale strategie' wordt een bestemmingsreserve gevormd.		
Totaal bestemmingsreserves	<u>68.896</u>	<u>52.386</u>

TOELICHTING OP DE BALANS PER 31 DECEMBER 2021 (bedragen in EUR)

PASSIVA	31-12-2021	31-12-2020
---------	------------	------------

6. Bestemmingsfonds Covid

Bestemmingsfonds Covid-19

Stand per 1 januari	75.544	0
Mutatie 1e bijdrage	-75.544	75.544
Toevoeging 2e + 3e bijdrage	<u>120.460</u>	<u>0</u>
	120.460	75.544

Het Nederlands Letterenfonds heeft op 31-07-2020 (referentienr: COR-2020-07-31-29495) in het kader van de regeling aanvullende ondersteuning meerjarig gesubsidieerde instellingen Nederlands Letterenfonds Covid-19 een incidentele, aanvullende subsidie toegekend van € 118.400. Van dit bedrag is € 42.856 besteed in 2020. Voor het restantbedrag van € 75.544 is conform de regeling een bestemmingsfonds Covid-19 gevormd. In 2021 werd een 2^e tranche van € 77.800 en een 3^{de} tranche van € 42.800 aan aanvullende ondersteuning toegekend. Niet bestede middelen dienen te worden ondergebracht in het bestemmingsfonds.

Totaal bestemmingsfondsen	<u>120.460</u>	<u>75.544</u>
---------------------------	----------------	---------------

7. Langlopende schulden

Lening van Beuningen Peterich	<u>0</u>	<u>13.000</u>
-------------------------------	----------	---------------

Door de Stichting Van Beuningen Peterich is een lening verstrekt voor het ontwikkelen van commerciële activiteiten. Het betreft een renteloze achtergestelde lening welke in 2022 kwijtgescholden zal worden. Derhalve is het resterende bedrag van € 12.500 ultimo 2021 een kortlopende schuld, zie punt 8.

8. Kortlopende schulden

Crediteuren	24.934	52.922
Belastingen en premies	0	10.207
Nog te betalen kosten	20.785	16.837
Nog te betalen vakantiegeld	9.873	10.634
Nog te betalen vakantiedagen	5.783	4.900
Nog te betalen pensioenpremie	2.908	0
Vooruitontvangen subsidie NLF structureel	122.500	122.500
Vooruitontvangen subsidie Goethe Instituut	1.500	0
Vooruitontvangen bijdrage St. Van Beuningen Peterich	12.500	0
Vooruitontvangen subsidie NLF Talentontwikkeling	<u>0</u>	<u>34.000</u>
	<u>200.783</u>	<u>252.000</u>

Niet in de balans opgenomen rechten en verplichtingen

Huurovereenkomst

De stichting heeft een huurovereenkomst afgesloten met van Splunter bedrijfshuisvesting inzake de huur van de begane grond en de 1e verdieping van het pand aan de Westersingel 16 te Rotterdam. Deze huurovereenkomst is ingegaan op 1 september 2017 en is aangegaan tot 30 november 2029. Het jaarlijkse huurbedrag bedraagt € 38.767 en de jaarlijkse servicekosten bedragen € 2.500.

Databases Poetry Festival en Archives

Ten behoeve van het samenvoegen van de databases Poetry Festival en Archives en het vernieuwen van de website voor het toegankelijk maken van de collectie bestaat een niet in de balans opgenomen investeringsverplichting van € 6.270.

Subsidietoekenningen

Subsidietoekenning 2021-2024 NLF	245.000	per jaar
Subsidietoekenning 2021-2024 gem. Rotterdam	289.000	per jaar

TOELICHTING OP DE STAAT VAN BATEN EN LASTEN OVER 2021 (bedragen in EUR)

BATEN	2021 realisatie	2021 begroot	2020 realisatie
9. Publieksinkomsten			
Recette Poetry International Festival	6.123	10.000	
Bijdragen educatie op school	3.625	2.800	
Poetry Academy	1.170	5.000	
	<u>10.918</u>	<u>17.800</u>	<u>867</u>
10. Sponsoring			
Sponsoring, erfenissen, schenkingen algemeen	0	10.000	
Sponsoring en overige bijdragen Poetry Festival	0	10.000	
Sponsoring C. Buddingh'prijs	0	1.500	
Sponsoring Rotterdam Stadsbeheer Schone Stad	10.000	10.000	
	<u>10.000</u>	<u>31.500</u>	<u>10.000</u>
11. Overige directe inkomsten			
Partnerbijdragen	4.424	10.000	
Verkoop merchandise en boeken	320	5.000	
	<u>4.744</u>	<u>15.000</u>	<u>0</u>
12. Indirecte opbrengsten			
Verhuur werkplekken	3.600	1.800	0
Overige inkomsten	0	0	7.820
	<u>3.600</u>	<u>1.800</u>	<u>7.820</u>
13. Bijdrage uit private middelen			
Stichting Van Beuningen Peterich	63.000	63.000	65.000
Lira Fonds	30.000	15.000	0
PBCF Ludo Pieters Gastschrijversfonds	0	17.500	0
Prins Bernhard Cultuurfonds	10.000	15.000	17.500
Rotterdamse Fondsen	0	10.000	0
Dioraphte	0	10.000	0
Projectfinanciering PI Online	0	20.000	0
Droom & Daad (Lockdown-gedichtenbundel)	0	0	18.129
VPRO / MONDO ("Dichter aan de lijn")	0	0	2.500
	<u>103.000</u>	<u>150.500</u>	<u>103.129</u>
14. Meerjarige subsidie Nederlands Letterenfonds			
Regeling 4-jarige subsidies 2021-2024	250.058	245.000	216.448
	<u>250.058</u>	<u>245.000</u>	<u>216.448</u>
Het Nederlands Letterenfonds heeft in het kader van de Regeling meerjarige subsidies voor 2021 een bedrag toegekend van € 250.058 incl. loonbijstelling. Daarnaast heeft het Nederlands Letterenfonds incidentele Covid-19 subsidies toegekend van € 77.800 (2e bijdrage) en € 42.800 (3e bijdrage), zie ook onder punt 16.			
15. Meerjarige subsidie gemeente Rotterdam			
Cultuurplan 2021-2024	272.500	272.500	269.500
Fair Pay	16.500	16.500	0
	<u>289.000</u>	<u>289.000</u>	<u>269.500</u>

De gemeente Rotterdam heeft, in het kader van het cultuurplan, voor 2021 een subsidie verleend van € 272.500 en voor Fair Pay een subsidie van € 16.500.

TOELICHTING OP DE STAAT VAN BATEN EN LASTEN OVER 2021 (bedragen in EUR)

BATEN	2021 realisatie	2021 begroot	2020 realisatie
16. Subsidies uit publieke middelen			
RVO Tegemoetkoming Vaste LastenTVL	11.298	0	0
Nederlands Letterenfonds T&I	34.000	29.000	0
Nederlands Letterenfonds Covid-19 1e bijdrage	0	0	118.400
Nederlands Letterenfonds Covid-19 2e bijdrage	77.800	0	0
Nederlands Letterenfonds Covid-19 3e bijdrage	42.800	0	0
Nederlands Letterenfonds HR-voucher	6.000	0	0
Nederlands Letterenfonds Brockway Prize - Poetry PRO	2.010	0	0
Nederlands Letterenfonds Ledbury - Poetry PRO	3.090	0	0
	<u>176.998</u>	<u>29.000</u>	<u>118.400</u>

De in de exploitatierekening opgenomen subsidiebedragen zijn conform de toegekende subsidies. De subsidies worden op grond van de ingediende verantwoording door de subsidiegever definitief vastgesteld.

TOELICHTING OP DE STAAT VAN BATEN EN LASTEN OVER 2021 (bedragen in EUR)

LASTEN	2021 realisatie	2021 begroot	2020 realisatie
17. Beheerlasten personeel			
Personeel			
Directie	43.344	30.911	28.270
Financiën, fondsenwerving en personeel	63.463	29.604	14.132
Communicatie en marketing	2.520	3.860	0
Sociale lasten, pensioenen, ziekteverzuimverzekering	0	27.167	15.476
Stagiairs en vrijwilligers	0	1.500	0
	<u>109.327</u>	<u>93.042</u>	<u>57.878</u>
Overige personeelskosten			
Ziekteverzuim- en overige personeelsverzekeringen	15.319	0	0
Overige personeelsverzekeringen	0	0	3.645
Kantinekosten	1.316	0	0
EH-bestanddelen	2.267	0	0
Overige personeelskosten	8.708	5.000	3.995
Doorvoering veranderplan	13.490	25.000	27.614
	<u>41.100</u>	<u>30.000</u>	<u>35.254</u>
Honorarium freelancer financiën	0	12.500	30.160
	<u>150.427</u>	<u>135.542</u>	<u>123.292</u>
18. Beheerlasten materiële lasten			
Huisvesting			
Huur	38.228	39.671	40.027
Energie	3.672	4.069	3.150
Schoonmaakkosten	2.650	4.000	3.148
Overige huisvestingskosten	5.870	5.595	1.713
	<u>50.420</u>	<u>53.335</u>	<u>48.038</u>
Kantoorkosten			
Telefoon en internet	1.860	2.543	645
Kantoorbenodigdheden waaronder porti en koeriers	622	2.021	473
Abonnementen, contributies, vakliteratuur, aanschaf boeken	2.558	3.000	1.671
Automatisering, netwerkbeheer, hosting, licenties	11.478	12.000	11.079
Fotokopiën, lease printers	5.598	4.200	5.310
Reis-, verblijf en representatiekosten	1.180	5.000	5.073
Accountant	13.905	5.000	5.800
Administratiekosten	10.254	0	0
Assurantie, heffingen, en verzekeringen	3.364	4.679	4.258
Overige algemene organisatiekosten	1.187	2.500	9.050
	<u>52.006</u>	<u>40.943</u>	<u>43.359</u>
Algemene publiciteitskosten			
Drukwerk	0	1.119	0
Website	261	2.500	1.237
Overige publiciteitskosten	103	2.500	4.082
	<u>364</u>	<u>6.119</u>	<u>5.319</u>
Afschrijvingen			
Afschrijvingen automatisering	3.291	2.500	880
Afschrijvingen kantoorinventaris	956	800	956
	<u>4.247</u>	<u>3.300</u>	<u>1.836</u>
	<u>107.037</u>	<u>103.697</u>	<u>98.552</u>

TOELICHTING OP DE STAAT VAN BATEN EN LASTEN OVER 2021 (bedragen in EUR)

LASTEN	2021 realisatie	2021 begroot	2020 realisatie
19. Activiteitenlasten personeel			
Personeel			
Directie	34.066	30.911	28.270
Productie	56.182	40.413	40.413
Programmering	46.355	32.079	42.816
Training on the job	0	14.307	0
Communicatie, marketing, pr	38.071	34.742	39.937
Beheerder WEB Archives	17.880	16.227	16.629
Sociale lasten, pensioenen, ziekteverzuimverzekering	0	67.492	65.451
Stagiairs en vrijwilligers	1.875	6.500	2.385
	<u>194.429</u>	<u>242.671</u>	<u>235.901</u>
Overige personeelskosten			
Reiskosten woon-werk	1.929	5.500	105
Ziekteverzuimverzekering	18.203	0	14.411
Uitkering ziekteverzuimverzekering	0	0	-5.869
Overige personeelskosten	6.752	6.500	2.511
	<u>26.884</u>	<u>12.000</u>	<u>11.158</u>
Honoraria *			
Programmering & coördinatie algemeen	39.348	57.390	4.674
Poetry WEB	0	0	4.343
Marketing, communicatie & publiciteit	29.513	0	0
Productie & realisatie	9.192	0	0
	<u>78.053</u>	<u>57.390</u>	<u>9.017</u>
	<u>299.366</u>	<u>312.061</u>	<u>256.076</u>

* De van de Gemeente Rotterdam ontvangen Fair Pay subsidie van 16.500 is besteed aan honoraria ZPP-ers programmering, coördinatie algemeen (€ 10.000), marketing, communicatie, publiciteit (€ 1.500) en productie, realisatie (€ 5.000).

WNT verantwoording

	2021	2020
Naam	Inez Boogaarts	Inez Boogaarts
Functie	directeur	directeur
Aanvang en einde functie vervulling	1.1 - 30.9	1.1 - 31.12
Deeltijd factor in fte	1,00	0,85
Dienstbetrekking	ja	ja
Beloning plus belastbare onkostenvergoedingen	56.063	52.122
Beloning op termijn (pensioenbijdrage)	6.249	0
<i>subtotaal</i>	<u>62.312</u>	<u>52.122</u>
Individueel toepasselijk bezoldigingsmaximum	156.750	170.850
Onverschuldigd betaald en nog niet terug ontvangen bedrag	n.v.t.	n.v.t.
Totale bezoldiging	62.312	52.122

TOELICHTING OP DE STAAT VAN BATEN EN LASTEN OVER 2021 (bedragen in EUR)

LASTEN	2021 realisatie	2021 begroot	2020 realisatie
20. Activiteitenlasten materieel			
Poetry International Festival			
<i>Hoofdprogramma presentatiebudget</i>			
<i>Honoraria dichters</i>	12.700	21.200	
<i>Honoraria dichters vanuit Fair Pay gelden</i>	0	8.800	
<i>Reis- en verblijfskosten dichters en gasten</i>	7.210	10.000	
<i>Vertalers honoraria</i>	10.903	17.300	
<i>Vertalers vanuit Fair Pay gelden</i>	0	7.700	
<i>Stadsprogrammering / buiten</i>	6.194	15.000	
<i>Presentatoren, gespreksleiders, sprekers, honoraria gasten overig</i>	5.350	10.000	
<i>Overig programma (incl. gastcuratoren, openingen slot, poetry nights)</i>	18.900	26.500	
<i>Auteursrechten programma / BUMA SENA</i>	0	0	
<i>Muzikale omlisting / randprogrammering</i>	0	10.000	
	<u>61.257</u>	<u>126.500</u>	
<i>Netwerkfunctie / Poetry Pro</i>	3.521	5.000	
<i>Locatiekosten</i>	17.314	10.000	
<i>Productie en realisatie</i>	10.692	10.000	
<i>Marketing, communicatie, publiciteit</i>	19.075	20.000	
	<u>111.859</u>	<u>171.500</u>	
Poetry International Online			
<i>Online activiteiten (incl. registraties registraties en live streaming)</i>	16.504	24.000	
<i>Explore Dutch Poetry #EPD</i>	0	2.000	
<i>Archives, web, digitale strategie</i>	12.305	0	
<i>Installaties en innovaties</i>	0	10.000	
	<u>28.809</u>	<u>36.000</u>	
Poetry International Projecten			
<i>Educatie op school: Cultuurtraject Louder than a bomb</i>	3.022	2.800	
<i>Poetry Academy</i>	855	5.000	
<i>Poet in Residence</i>	0	17.500	
<i>C. Buddingh'prijs</i>	3.956	6.500	
<i>Innovatie talentontwikkeling (NLF)</i>	35.080	34.000	
<i>Samenwerkingen en co-producties</i>	20.531	35.000	
<i>Diverse actualiteit / Boekenbal, Poëzieweek</i>	6.081	5.000	
	<u>69.525</u>	<u>105.800</u>	
	<u>210.193</u>	<u>313.300</u>	<u>81.975</u>
21. Rentebaten en rentelasten	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>
Recapitulatie totale salariskosten			
Brutolonen	240.884		194.897
Sociale lasten	53.614		47.686
Pensioenlasten	27.377		23.301
Mutatie vakantiegeld	18.426		15.592
Mutatie reservering EJU	6.592		5.479
	<u>346.893</u>		<u>286.955</u>
gemiddeld aantal fte vast in dienst	2,47		2,80
gemiddeld aantal fte tijdelijk in dienst	2,25		1,70
gemiddeld aantal werknemers	10		9

TOELICHTING EN VERSCHILLENANALYSE

BATEN

De totale baten waren uiteindelijk ruim 68K hoger dan begroot. Voor het belangrijkste deel als gevolg van een niet-begrote 2^e en 3^e Covid-19 bijdrage van het Nederlands Letterenfonds (samen 120,6K), en een tegemoetkoming in de vaste lasten (11K) onder **subsidies uit publieke middelen**. Ook werd er extra subsidie ontvangen middels een HR-voucher en als bijdragen aan het Poetry PRO programma van het festival. Aan de andere kant zorgde Covid-19 voor veel onzekerheden over het al dan niet, of in slechts aangepaste vorm kunnen doorgaan van de (deel)activiteiten. Dit resulteerde in achterblijvende **publieksinkomsten** voor wat betreft de recette van het Poetry International Festival en de Poetry Academy-activiteiten; ook de beoogde **sponsorinkomsten** konden daardoor niet worden gerealiseerd. Bovendien bleken **private fondsen** hierdoor afhoudend, waardoor op deze post 47,5K minder werd binnengehaald dan begroot. Ook de **overige directe inkomsten** bleven met ruim 10K achter bij de begroting; samenwerkingen met partnerbijdragen kwamen vanwege corona-maatregelen moeilijk van de grond, en merchandise en boekverkoop tijdens het festival bleek niet mogelijk. De **indirecte inkomsten** uit de verhuur van werkplekken waren twee keer zo hoog als begroot, doordat de verhuur over 2020 pas in 2021 is gefactureerd.

LASTEN

Beheerslasten personeel

In vergelijking met de jaarbegroting 2021 en realisatie 2020, staan onder realisatie 2021 de salariskosten *inclusief* sociale lasten en pensioenpremies, zowel onder beheer als activiteiten. Eén op één vergelijking is daardoor lastig. Ook is gekozen voor een andere presentatie van de kosten voor de ziekteverzuim- en overige personeelsverzekeringen.

In totaal kwamen de beheerslasten personeel 15K hoger uit dan begroot. Voor een belangrijk deel veroorzaakt door de hogere salariskosten op de post **financiën, fondsenwerving en personeel**. Het salaris van de in januari aangestelde zakelijk coördinator/bureausecretaris (nieuwe functie) was hoger dan begroot; er was een aantal maanden (deels) dubbele bezetting van de functie; en met het vertrek van de directeur een uitbreiding van het aantal uren in de laatste twee maanden van 2021. Door het vertrek van de directeur waren de salariskosten (50% op beheer) op de post **directie** iets lager dan begroot; de functie werd slechts deels ingevuld via de aanstelling van een 'verkenner' en korte inwerkperiode voor de interim-directeur (kosten in beide gevallen 100% onder beheer). De post **communicatie en marketing** betreft een doorberekening van 10% van de salariskosten; deze is lager dan begroot doordat hierin ontvangen ziektegeld is verdisconteerd. De post **stagiairs en vrijwilligers** is nihil; alle gemaakte kosten zijn onder de activiteitenlasten geboekt.

Onder realisatie 2021 staan de kosten van de ziekteverzuimverzekering, samen met de overige personeelsverzekeringen onder **overige personeelskosten** (zowel onder beheer als activiteiten). Door de hogere salariskosten waren ook de kosten van de ziekteverzuimverzekering te laag begroot. De kosten samenhangend met de doorvoering van het 'organisatieveranderplan' vielen lager uit. Nieuwe ontwikkelingen, waaronder het vertrek van de directeur, leidden ertoe dat het plan op onderdelen moest worden aangepast, en ook afhankelijk is gesteld van de nieuwe (nog te werven en aan te stellen) directeur in 2022 en verdere gewenste organisatieveranderingen. Onder 'overige personeelskosten' staan o.a. de kosten van extern personeelsadvies en de nog te betalen vakantietoeslag werkgeverslasten. Voor de **honoraria freelancers** was een bedrag begroot voor een financial controller. Deze zegde echter de werkzaamheden op, waarna de samenwerking is gestart met een extern administratiekantoor. De kosten daarvan staan onder de beheerslasten materieel.

Belangrijkste verschil in vergelijking met de realisatie van 2020 is de toen veel hogere uitgave aan honoraria freelancers; verder werd de functie van zakelijk coördinator toen nog niet ingevuld; was het arbeidscontract van de directie 0,8 fte (voor 2021 ging dit naar 1,0 fte); geen doorberekening van de salariskosten communicatie en marketing; en hogere kosten voor doorvoering veranderplan.

Beheerslasten materieel

In totaal vielen de beheerslasten materieel slechts iets hoger uit dan begroot. Op rubriekniveau waren er wel grotere verschillen.

De kosten **huisvesting** waren in totaal lager dan begroot, maar wel iets gestegen ten opzichte van 2020. De post 'huur' is lager dan begroot, ondanks de indexatie. Dit komt doordat het 'voorschot servicekosten' niet langer onder huur, maar onder 'overige huisvestigingslasten' is geboekt. Dit maakt ook dat deze post ten opzichte van 2020 fors is gestegen. De kosten voor schoonmaak zijn lager dan begroot; deels vanwege een besparing, deels doordat bepaalde kosten nu (eveneens) onder 'overige huisvestigingslasten' zijn geboekt.

De **kantoorkosten** vallen ten opzichte van de begroting circa 11K hoger uit. Dit wordt hoofdzakelijk veroorzaakt door de nieuwe post administratiekosten (werkte Poetry voorheen met inhuur van een zzp-er financiën onder beheerslasten personeel, in 2021 werd de samenwerking gestart met een administratiekantoor), en de hogere accountantskosten (Poetry stapte in 2021 over naar een nieuwe accountant). Verder waren de lease-kosten voor het kopieerapparaat te laag begroot, en is bespaard op telefoon & internet en kantoorbenodigdheden. Door alle reisbeperkingen als gevolg van Covid-19 vielen de reis-, verblijf en representatiekosten substantieel lager uit dan begroot. De overige algemene organisatiekosten waren ongeveer de helft als begroot (m.n. door een aantal financiële meevallers door dubbele boekingen met 2020). Ten opzichte van 2020 zijn de kantoorkosten fors lager, maar toen waren hierop o.a. verschillende organisatieadvies- en pensioenverzekeringskosten geboekt. Tot slot de post assurantie, heffingen & verzekeringen: deze is lager dan begroot, en ook ten opzichte van 2020, doordat de kosten van specifieke personeelsverzekeringen zijn ondergebracht bij 'overige personeelskosten' onder beheer.

De **algemene publiciteitskosten** blijven ver achter bij de begroting en 2020. Deels als gevolg van de ongewisse situatie rondom Covid-19 en de onduidelijkheid over het al dan niet (kunnen) doorgaan van bepaalde activiteiten. En deels omdat kosten samenhangend met aanpassingen aan de website ten behoeve van de beoogde implementatie van de 'digitale strategie', uiteindelijk pas in 2022 zullen worden gemaakt.

De **afschrijvingen** zijn hoger dan begroot, en ook ten opzichte van 2020. Dit hangt direct samen met de hogere afschrijvingskosten als gevolg van de vervanging/aanschaf van een nieuwe server.

Activiteitenlasten personeel

Ten opzichte van 2020 en de begroting, zijn de salariskosten onder realisatie 2021 *inclusief* sociale lasten en pensioenpremies weergegeven, en zijn de kosten ziekteverzuimverzekering onder overige personeelskosten gerubriceerd. Eén op één vergelijking is daardoor wat lastig.

De activiteitenlasten personeel vielen 13K lager uit dan begroot. Verhoudingsgewijs aanzienlijk minder dan dat de activiteitenlasten materieel lager uitvielen. Voor een belangrijk deel heeft dit te maken met de veel grotere inzet van zzp-ers ten behoeve van de realisatie van haar activiteiten, in het bijzonder het 51^{ste} Poetry International Festival. Door de onzekerheden rondom Covid-19 moest de organisatie voortdurend schakelen tussen verschillende scenario's en alternatieven. Extra inzet was hard nodig om het vaste team te ontlasten, maar ook in expertise aan te vullen, juist om meerdere opties te kunnen openhouden. Extra personeelsinzet was bovendien noodzakelijk door de langdurige uitval door ziekte van de vaste medewerker marketing en communicatie. Met 78K waren de kosten onder **honoraria** uiteindelijk ruim 20K hoger dan begroot. Vanwege deze extra kosten heeft Poetry de 16,5K aan ontvangen **Fair Pay subsidie** van de Gemeente Rotterdam uiteindelijk daartoe bestemd. In de begroting waren deze gelden gereserveerd voor extra honoraria dichters en vertalers, maar dat bleek niet nodig.

De salariskosten van de **directie** (voor 50% onder activiteiten) vielen door het vertrek van de directeur lager uit. De beoogde invulling van **training on the job**, om in samenwerking met andere

literaire organisaties een opleidingsplek te creëren voor een programmamaker, werd vanwege Covid-19 uitgesteld, waardoor er in 2021 geen kosten zijn gemaakt. Voor **communicatie, marketing en pr** was, zoals gezegd, extra personele inzet benodigd vanwege langdurige uitval van de vaste medewerker. De ontvangen uitkering uit de ziekteverzuimverzekering zijn in de salariskosten verdisconteerd. Met name als gevolg van de aanhoudende Covid-19 omstandigheden vielen uitgaven aan **stagiairs en vrijwilligers**, alsook de **reiskosten woon-werk** lager uit dan begroot.

Ten opzichte van 2020 zijn de activiteitenlasten personeel 43K hoger; logischerwijs doordat in 2020 géén festival kon worden georganiseerd, en de overige (alternatieve) activiteiten ook (noodgedwongen) beperkt waren.

Activiteitenlasten materieel

Met ca. 210K zijn de activiteitenlasten ruim 100K minder dan begroot. Daarentegen wel substantieel hoger dan de 82K uit 2020. Dit laatste heeft alles te maken met het feit dat in 2020 het Poetry International Festival geen doorgang kon vinden vanwege Covid-19, en er slechts bescheiden andere (alternatieve) activiteiten plaatsvonden. Het verschil in gerealiseerde uitgaven ten opzichte van de begroting, wordt voor het belangrijkste deel verklaard door achterblijvende financiering vanuit sponsoring en bijdragen vanuit private middelen. Met het festival als belangrijkste activiteit, maar ingegeven door de onzekerheden rondom Covid-19 en de mogelijke consequenties daarvan voor het al dan niet, en in welke vorm door kunnen gaan van (delen van) het festival, waren potentiële financiers terughoudend. Maar ook in relatie tot andere activiteiten (online en projecten) die geen doorgang konden vinden, of waarvoor de ambities moesten worden bijgesteld. Die aanhoudende ongewisse situatie betekende bovendien dat Poetry daarin geen onnodige financiële risico's wilde nemen; zekerheid over extra Covid-19 middelen kwam pas naderhand.

De materiële uitgaven aan **Poetry International Festival** waren uiteindelijk 60K lager dan begroot. Grotendeels door lagere kosten aan het Hoofdprogramma presentatiebudget. Een kleiner, compacter programma, vooral binnen en online, met - door reisbeperkingen - minder dichters, en daarmee ook minder vertaalkosten. De begrote Fair Pay-gelden van de Gemeente Rotterdam ten behoeve van de honoraria van de dichters en vertalers waren derhalve uiteindelijk niet nodig; deze zijn uiteindelijk bestemd voor de honorering inhuur zzp-ers. Met het gebruik van 3 locaties, bleken de locatiekosten substantieel te laag begroot.

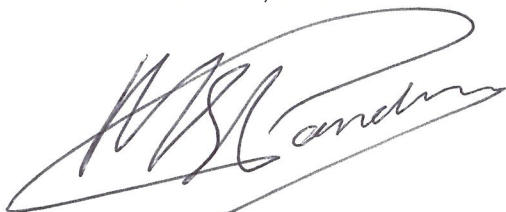
Voor de activiteiten onder **Poetry International Online** werden geen extra bijdragen uit private middelen gerealiseerd. Door een beschikking van bestaande middelen bleven de uiteindelijke kosten met 29K niet veel achter bij de begrote 36K. Daarbij werd prioriteit gegeven aan **online activiteiten, registraties en livestreaming**, die voor het belangrijkste deel gekoppeld waren aan het Poetry International Festival. En hoewel niet begroot, werden in 2021 toch kosten gemaakt voor het onderhoud en bijwerken van het bestaande **Poetry Archives/WEB**. Maar bovenal werd naar aanleiding van een door DEN uitgebracht advies over de wijze waarop de komende jaren kan worden toegewerkt naar een nieuw en duurzaam online en digitaal aanbod, een begin gemaakt met de implementatie en uitvoering van de zogenaamde **digitale strategie**: het samenvoegen van de websites Poetry Festival en Archives. Met de beschikking van de middelen kwam de begrote 10K voor **installaties & innovaties** (online) te vervallen; wel waren er de activiteiten onder 'innovatie en talentontwikkeling' bij Projecten, die ook deels online waren. Hetzelfde geldt voor begrote 2K voor **Explore Dutch Poetry #EDP** (online).

Onder **Poetry International Projecten** betreft het belangrijkste verschil **Poet in Residence**, dat vanwege Covid-19 niet kon doorgaan. De reeds door het Ludo Pieters Gastschrijversfonds (PBCF) toegezegde gelden, en daarmee ook de kosten, worden doorgeschoven naar 2022. **Poetry Academy** was met 5K aan inkomsten en uitgaven kostenneutraal begroot. Vanwege Covid-19 werden er uiteindelijk minder Poetry Academy-activiteiten georganiseerd, en bovendien alleen online; resulterend in bijna 1K aan gemaakte kosten versus ruim 1K aan publieksinkomsten. De kosten voor de organisatie en uitreiking van de **C. Buddingh'prijs** vielen lager uit dan begroot, maar werden ook de begrote sponsorinkomsten niet gerealiseerd. Voor **innovatie en talentontwikkeling** ontving

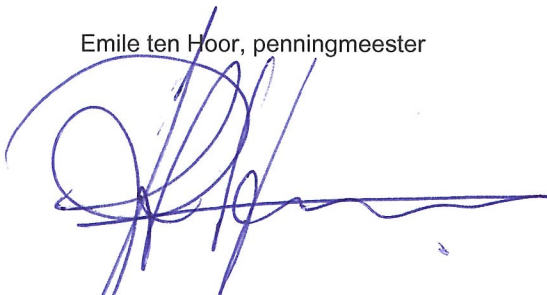
Poetry 34K subsidie van het Nederlands Letterenfonds; de uitgaven lopen derhalve in pas met de begroting. De kosten voor **samenwerkingen en co-producties** vielen 15K lager uit dan begroot door achterblijvende financiering.

Ondertekening bestuur

Mireille Pondman, voorzitter



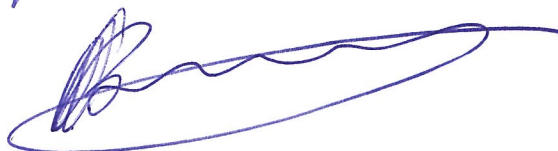
Emile ten Hoor, penningmeester



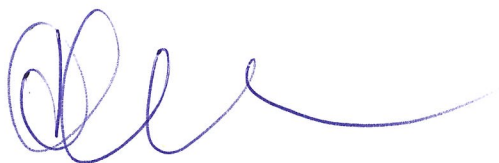
Elif Söylemez, secretaris



Hans Bousie, bestuurslid



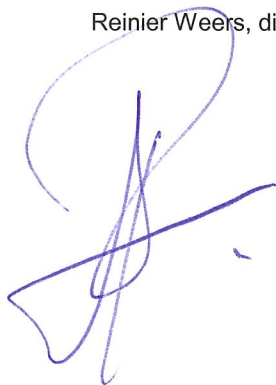
Daphne de Heer, bestuurslid



Gino van Weenen, bestuurslid



Reinier Weers, directeur a.i.



23 maart 2022

overige gegevens

Controleverklaring van de onafhankelijke accountant

5 blz.

Controleverklaring van de onafhankelijke accountant

5 blz.

Controleverklaring van de onafhankelijke accountant

5 blz.

Controleverklaring van de onafhankelijke accountant

5 blz.

Controleverklaring van de onafhankelijke accountant

5 blz.

bijlagen

SPECIFICATIES

Talentontwikkeling & Innovatie - Specificatie besteding 34K subsidie Nederlands Letterenfonds

Research, conceptontwikkeling & coördinatie algemeen	5.016
Podcast: Poetry on Impact	1.472
Poëzieweek Online: Poetry on Impact	1.200
Poetry on Air: livestream activiteiten Poetry International Festival	22.392
Muziek-poëzie productie: Tagelyk / Nyk de Vries en Artvark	5.000
Totaal	35.080

Besteding Covid-19 middelen in 2021

Activiteitenlasten personeel

ZZP-ers: programmering & coördinatie algemeen	15.000
ZZP-ers: marketing, communicatie & publiciteit	24.122

Activiteitenlasten materieel

Hoofdprogramma presentatiebudget Festival

Stadsprogrammering/buiten	5.000
Overig programma: Klimaatdichtersprogramma	7.215
Overig programma: Volmondig	1.700
Overig programma: Dichter in Drag	1.500
Overig programma: Werklicht & Dichters in de Keuken	3.900

Poetry International Online

Online activiteiten (incl. registraties en livestreams)	5.000
---	-------

Poetry International Projecten

Samenwerkingen & co-producties: Tagelyk - Artvark/Nyk de Vries	10.000
Diversen actualiteit: Poëzieweek	2.246

Totaal	75.683
---------------	---------------

Onttrekking bestemmingsfonds Covid-19 (restant 1e bijdrage)	75.544
Covid-19 middelen (2e bijdrage)	140

De posten zijn ook ondergebracht in de staat van baten en lasten, maar worden hier, om de lasten van Talentontwikkeling & Innovatie en de besteding van de Covid-19 middelen zichtbaar te maken apart getoond.



Stichting Poetry International

C. Bijlage: Programma's Poetry
International Festival 2021

Professionals – Poetry pro

De online meetings voor /met professionals beperkten zich tot een webinar voor docenten (Poëzie in de klas) en de gezamenlijke presentatie met het Ledbury Poetry Festival (Rotterdam Meets Ledbury in Poetry). Tijdens het Poesiefestival Berlin dat dit jaar verschoven was naar hetzelfde weekend als Poetry, stond al een uitgebreid online professional programma in de steigers, dat concurreerde met onze voornemens.

Poets on Stage – poetry readings

We programmeerden dichters van over de hele wereld (inclusief Nederland) met een hoofdoptreden en een aanvullend optreden binnen een groter programma. Een aantal dichters nam ook nog deel aan een talk of workshop. Voor de dichters betekende dit dat zij op meerdere momenten tijdens het festival optraden en op verschillende momenten met andere dichters in contact kwamen. Het programma met readings (Poetry on Stage) bestond uit:

- vier solovoordrachten van Vanessa Kisuule, Maren Kames, Ronelda Kamfer en Raymond Antrobus, gevolgd door een nagesprek;
- negen performances van twee of meer dichters al dan niet in combinatie met bijvoorbeeld muziek of film, waaronder de programma's The Voices of Poetry met Raymond Antrobus, Juana Adcock, Peter Verhelst, Samantha Barendson op de openingsavond, de marathonvoordracht Zwemlessen voor later en What You Will Hear Is True met Carolyn Forché, Juana Adcock en Alfred Schaffer op de zaterdag, en de Finale met vrijwel alle dichters op de zondagavond. En de duo optredens van Ellen Deckwitz en Raymond Antrobus, Paul Demets en Anne Vegter, Bernke Klein Zandvoort en Samantha Barendson, Radna Fabias en Juana Adcock. Kort voor het festival werd bekend dat Kim Hyesoon niet overkwam vanuit Zuid-Korea maar online zou deelnemen.

Filmprogramma Moving Poetry: Kim Hyesoon and other voices from abroad.

Een programma van 45 minuten met een klein aantal poëziefilms, waarin we de stem horen van dichters die niet aanwezig konden zijn en die in hun engagement en omgang met de poëtische taal perfect aansluiten bij het thema What You Will Hear Is True. De films werden afgewisseld met korte gesprekken tussen presentator Hassnae Bouazza en programmeur en poëziefilmmaker en -kenner Jan Baeke.

Dichter Peter Verhelst kon na zijn eerste optreden op vrijdagavond in The Voices of Poetry door omstandigheden niet meer deelnemen aan het festival. Zijn duo optreden met Alfred Schaffer en het programma Wunderkammer met pianist Fulco Ottervanger kwamen hiermee te vervallen.

Als alternatief trad Alfred Schaffer op met de toen net kersverse Buddingh'-winnaar Wout Waanders. Pianist Fulco Ottervanger werd gevraagd de finale op de piano te begeleiden, wat tot een wervelend einde van het festival leidde.

Coproductie met Nyk de Vries & Artvark Saxophone Quartet: Tagelyk

Voor deze festivaleditie hebben we een opdracht gegeven voor een muziek-poëzieproductie: Tagelyk. De Nederlands-Friese productie werd gecomponeerd en geschreven door dichter, performer, muzikant en Dichter fan Fryslân Nyk de Vries en de leden van Artvark Saxophone Quartet, Rolf Delfos (alt sax), Bart Wirtz (alt sax), Mete Erker (tenor sax) en Peter Broekhuizen (bariton sax). Na de première op het festival zou de 45 minuten durende voorstelling gaan reizen langs pop- en concertpodia en (buiten)festivals. De voorstelling beleefde haar wereldpremière in het bijzijn van publiek op de openingsavond van het 51ste Poetry International Festival in LantarenVenster. Het optreden werd tevens live gestreamd. Op de zaterdag erna werd de voorstelling nog twee keer opgevoerd in Kantine Walhalla, enkel voor een live (fysiek) publiek. De tournee moest vanwege corona worden afgelast.

End of an Ear / Raymond Antrobus (inclusie)

Als "onderzoeker van ontbrekende klanken" (investigator of missing sounds) verzamelt Raymond Antrobus in zijn poëzie verhalen en stemmen die vaak ongehoord blijven. Doofheid is een centraal thema in zijn werk geworden. Om zijn reading en het nagesprek tijdens het festival ook voor niet-horenden toegankelijk te maken, werd het live vertaald in het Nederlands door een tolk gebarentaal. In de Poetry talk 'End of an Ear' werd het thema poëzie in gebarentaal verder verkend. Host Kila van der Starre (die onderzoek heeft gedaan naar poëzie buiten het boek) ging in gesprek met Selena Waas (dichter Nederlandse Gebarentaal en in het dagelijks leven leerkracht Nederlandse

Gebarentaal) en Ilse Jobse (NGT docent en (gebaren)liedjes schrijver) over de vraag hoe poëzie er in gebarentaal uit kan zien en hoe de vertalingen?

Uitreiking James Brockway Prize 2021

Op 12 juni werd de Brockway Prijs 2021, de tweejaarlijkse prijs voor poëzievertalers uit het Nederlands, uitgereikt aan David Colmer, voor zijn poëzievertalingen uit het Nederlands in het Engels. Aan deze prijs is een geldbedrag van €5.000 verbonden. De uitreiking was te volgen via een live stream. Met deze gezamenlijke uitreiking zetten het Nederlands Letterenfonds en Poetry International zich in om de vertaling van Nederlandse poëzie te stimuleren.

C. Buddingh'-prijs

Sinds 1988 bekroont Poetry International jaarlijks het beste Nederlandstalige poëziedebuut met de C. Buddingh'-prijs om zo meer aandacht te genereren voor talentvolle nieuwe stemmen in de Nederlandstalige poëzie. De jury van de Buddingh'-prijs 2021 bestond uit Ellen Deckwitz, Mylo Freeman en Ilke Froyen. Maar liefst 25 debuten werden ingestuurd waarover de jury na lezing noodgedwongen online vergaderde. Op 8 mei werden de vier genomineerde debutanten - Schiavone, René Smeets, Wout Waanders en Dorien de Wit - voorgesteld in een Radio-4-uitzending van Podium. De 34ste C Buddingh'-prijs werd op 11 juni tijdens het Poetry International Festival in LantarenVenster toegekend aan de bundel 'Parkplan' van Wout Waanders (Uitgeverij de Harmonie). Tijdens het spannende uitreikingsprogramma droegen de dichters voor uit hun bundels en sprak de jury het verlossende woord. De uitreiking was ook online te volgen.

Via online media en pers is er veel aandacht voor de debuterende dichters gegenereerd. Op weg naar de uitreiking organiseerde de Poetry Academy de C. Buddingh'-Online Leesclub waarin Peter Swanborn in vier afleveringen met deelnemers gedichten uit elk van de genomineerde bundels besprak. Winnaar Wout Waanders werd ook online gepresenteerd met een video waarin hij gedichten uit de bundel voordraagt. Zowel voorafgaand aan als volgend op de bekendmaking van de winnaar hebben dagbladen (o.a. Trouw, AD, Gelderlander) en online media (NU.nl, Boekenblog) de dichters en hun bundels uitgelicht.

Dichters in de volkskeuken: Anne Vegter en Ellen Deckwitz

Samen met gastkoks vertelden stadsdichter Anne Vegter en Ellen Deckwitz tijdens het koken aan de kijkers en aan elkaar hun persoonlijk verhaal en hun verbinding met de stad en met de Syrische en Indonesische keuken. Deze programma's waren te zien via een livestream op Facebook van Verhalenhuis Belvédère en konden rekenen op veel online-bezoek en ene hoge waardering. Na afloop konden buurtgenoten de maaltijd afhalen bij de kookstudio van het Verhalenhuis.

Rotterdamse Dakendagen met Reusachtige letters in het centrum

Samen met de Rotterdamse Dakendagen presenteerden we in mei het dakletterproject WHAT YOU WILL HEAR IS TRUE. Het project werd één van de zes officiële citydressers in het kader van Host City Rotterdam – Eurovision Song Contest. De woorden (letters) waren geplaatst op de daken in het centrum van de stad en vanaf straatniveau te zien rondom de Koopgoot en de Coolsingel.

Poëtische Raam-Wandel-Expositie WERKLICHT#FENIX I

Kunstenaarscollectief WERKLICHT bracht met Verhalenhuis Belvédère en Poetry International de poëtische Raam-Wandel-Expositie WERKLICHT#FENIX I. De expositie toverde de Fenixloods I op Katendrecht om tot één grote museumvitruine. 100 Rotterdamse dichters presenteerden nieuw werk bij de werken van 100 Rotterdamse beeldend kunstenaars. Zeker de helft van de in totaal 200 deelnemers woont of werkt op Katendrecht. De opening op 12 juni met buitenoptredens van een selectie van de 100 dichters werd bezocht door zo'n 500 bezoekers. In december verscheen de gebundelde uitgave van deze werken in een prachtig boek, vormgegeven door Rens Muis van 75B.

Poëziekasjes zoeken op de Kaap (i.s.m. Klimaatdichters)

We ontwikkelden met Klimaatdichters en Verhalenhuis Belvédère een poëtische geocaches wandeling door Katendrecht. Op een zevental locaties in de wijk lagen de poëziekasjes (glazen potten) verstopt in het groen, met daarin een verrassing die je even deed stilstaan en anders naar de omgeving liet kijken. Voor dit project werd samen gewerkt met bewoners en klimaatdichters waaronder Sara Eelen, Pim Cornelussen, Joke van Leeuwen, Anna Carlier, Babette Fonchie, Vrouwkje

Tuinman, Pieter van de Walle. De poëziekasjes waren te vinden via opgeven gps coördinaten. De reacties van bezoekers waren heel positief, maar helaas waren de kasjes niet “hufterproof” en bestand tegen diefstal, waardoor we het project vroegtijdig (4 juli) hebben moeten staken.

Volmondig vanuit Walhalla

Vanuit Kantine Walhalla werden op vrijdagavond en zaterdag acht programma's gepresenteerd en live gestreamd, waaronder de uitreiking van de C. Buddingh'-prijs en de Brockway Prize. Presentatie op zaterdag was in handen van Elfie Tromp. Speciaal voor Poetry International Festival ontwikkelde Walhalla een speciale editie van hun programma Volmondig, een avondvullend spoken word-programma met diner samengesteld en gepresenteerd door woordkunstenaar Luan Buleshkaj. Line-up vrijdag 11 juni: Elten Kiene, Lev Avitan, Soufiane Moussouli, Maureen Ghazal, Kay Slice, Michline Plukker, Bellita Carol. Line-up zaterdag 12 juni: Benzo Karim, Fatima Benhaddou, Jesse Laport, Amara van der Elst, Soukaïna Bennani, Marco Martens en Tuğçe Kartal. Gelukkig voor het programma was het mogelijk om publiek te ontvangen in de foyer. Dit zorgde voor een goede dynamiek tussen performers en publiek, zowel in de zaal als thuis. Beide avonden werden door het team van Walhalla opgenomen en live gestreamd vanuit foyer Walhalla. Voor de kijkers thuis was het zevengangendiner van tevoren af te halen bij Walhalla om tijdens de livestream te nuttigen. Internationale promotie Nederlandstalige poëzie: samenwerking Ledbury Festival
In de eerste (online) editie van 'Rotterdam meets Ledbury in Poetry' op 12 juni droeg de Nederlandse dichter Alfred Schaffer voor samen met de Britse dichteres Jen Hadfield, die in 2016 al eens bij Poetry te gast was. Het programma werd gepresenteerd door dichter, schrijver en activist Jonathan Davidson die naderhand met beide dichters in gesprek ging.

Poet in Residence

Gesteund door het Ludo Pieters Gastschrijver Fonds biedt Poetry International ieder jaar een dichter, die in zijn/haar thuisland om economische, sociale en/of politieke redenen niet in vrijheid kan schrijven een tijdelijke werkplek en een programma (optredens en ontmoetingen) om het literaire en culturele veld in Nederland te leren kennen en relevante contacten op te doen. Voor de festivaleditie van 2021 hadden we de Vietnamese dichter Nhã Thuyên als poet in residence uitgenodigd om zes weken te verblijven in de aanloop naar het festival. Door de coronamaatregelen en de ingeperkte reismogelijkheden was het voor haar niet mogelijk om naar Nederland te komen. In overleg met het Fonds en de dichter is besloten haar komst met een jaar uit te stellen. In het voorjaar van 2022 zal ze alsnog komen.

Uitzending Radio 4/ Podium op Zaterdag (NPO)

In aanloop naar de nominatie van de C. Buddingh'-prijsuitreiking stond het twee uur durende radioprogramma Podium op Zaterdag (radio 4, NPO) in het teken van de nominaties en het voorstellen van de vier genomineerden. Dat beviel de redactie en Poetry zo goed, dat een live-uitzending vanaf het festival werd voorbereid op zaterdag 12 juni met o.m. optredens van Artvark, de winnaar van de Buddingh'-prijs, korte toelichting door de directeur en optreden van Ellen Deckwitz.